DIARIO DE SESIONES

DEL

PARLAMENTO DE NAVARRA

IX Legislatura	Pamplona, 11 de diciembre de 2015	NÚM. 5

BORRADOR

COMISIÓN DE DESARROLLO RURAL, MEDIO AMBIENTE Y ADMINISTRACIÓN LOCAL

PRESIDENCIA DEL ILMO. SR. D. MAIORGA RAMÍREZ ERRO

SESIÓN CELEBRADA EL DÍA 11 DE DICIEMBRE DE 2015

ORDEN DEL DÍA

— Comparecencia, a petición propia, del Consejero de Desarrollo Económico y de la Consejera de Desarrollo Rural, Administración Local y Medio Ambiente para informar sobre el análisis de la situación y actuaciones en torno al Canal de Navarra.

— Comparecencia, a instancia de la Junta de Portavoces, de la Consejera de Desarrollo Rural, Medio Ambiente y Administración Local para informar sobre el futuro de la planta de biogás de Ultzama.

(Comienza la sesión a las 9 horas y 32 minutos.)

Comparecencia, a petición propia, del Consejero de Desarrollo Económico y de la Consejera de Desarrollo Rural, Administración Local y Medio Ambiente para informar sobre el análisis de la situación y actuaciones en torno al Canal de Navarra.

SR. PRESIDENTE (Sr. Ramírez Erro): Egun on guztioi. Hasiera emango diogu gaurko Nafarroako Parlamentuko komisioari, hain zuzen ere Landa Garapenerako eta Toki Administrazioko Batzordean. Batzorde honen aurrean agertuko dira eta, hortaz, ongi etorria emango diegu Ayerdi eta Elizalde Kontseilariei eta beren taldekideei. Ongi etorri, hain zuzen ere Nafarroako Ubidearen inguruko egoeraren azterketari eta jarduerei buruz informatzeko. Agerraldi hau Nafarroako Gobernuak berak eskatuta da, hortaz, lehenengo hitza eta interbentzioa beraiei dagokie. Zuena da hitza.

> *[Buenos días a todos. Damos comienzo a la Comisión del Parlamento de Navarra, concretamente a la Comisión del Desarrollo Rural, Medio Ambiente y Administración Local. Comparecerán en esta Comisión, y por tanto les damos la bienvenida, los consejeros Ayerdi y Elizalde y los miembros de su equipo. Bienvenidos a la sesión informativa sobre el análisis de la situación y actuaciones en torno al Canal de Navarra. Se trata de una comparecencia a petición propia del Gobierno de Navarra, de modo que les corresponde la primera palabra y la primera intervención. Tienen ustedes la palabra]*.

SR. CONSEJERO DE DESARROLLO ECONÓMICO (Sr. Ayerdi Olaizola): Egun on guztioi. Lehena, esatea plazer bat dela hemen zuekin egotea. Bigarrena, saiatuko garela gero eta informazio gehiago ematen proiektu honi buruz.

> *[Buenos días a todos. En primer lugar, quiero decir que es un placer estar aquí con ustedes. En segundo lugar, intentaremos ampliar la información sobre este proyecto].*

Decía que, en primer lugar, gracias por estar aquí y, en segundo, que trataremos de dar la mayor información posible a todas las preguntas que ustedes quieran hacer sobre este proyecto porque, al final, ese es el objetivo, yo creo, de esta comparecencia en una infraestructura que tantos debates y tantos dimes y diretes suscita.

Desde ese punto de vista pedagógico, yo empezaré con la parte más económico-financiera y de planteamiento del proyecto e Isabel después continuará con la parte ya más vinculada al sector agrario o agroalimentario, fundamentalmente; a la actividad y a la visión de impacto en la actividad del proyecto.

Un primer mensaje: aunque vamos a hablar de Canal de Navarra, es importante recordar que el Canal de Navarra forma parte de un sistema más amplio, que es el sistema Itoiz-Canal de Navarra. No me quiero alargar. Ese sistema cuenta con cuatro elementos fundamentales: el embalse de Itoiz y las obras complementarias, que ya se hicieron en su momento: embalse de Itoiz —quiero recordar— realizado por el Estado y las obras complementarias, fundamentalmente las variantes y demás, pagadas por el Gobierno de Navarra en su momento. Canal de Navarra, que sería el tronco que conduce el agua desde el pantano hacia el sur de Navarra; las zonas regables, que serían las ramificaciones desde el tronco común hasta

las parcelas; y el amueblamiento de parcelas. Sin estos cuatro elementos, el sistema no tiene sentido. Aunque es verdad que hoy vamos a hablar, sobre todo, de la parte de Canal de Navarra, yo creo que es importante, por lo menos, empezar situando esta reflexión.

Es importante además porque, si ya he dicho que embalse de Itoiz lo abonó el Estado y las obras complementarias las abonó en su momento el Gobierno de Navarra, Canal de Navarra está articulada en torno a una sociedad mixta de capital Gobierno de Navarra-Gobierno del Estado, 60 por ciento el Estado, 40 por ciento Navarra, que es Canasa. Las zonas regables, sin embargo, están descansando, prácticamente, sobre las espaldas del Gobierno de Navarra, en la medida que es cierto que los regantes pagan una pequeña parte de canon vinculado a la explotación y mantenimiento, pero la inversión de las zonas regables descansa totalmente sobre el Gobierno de Navarra; aquí no hay participación del Estado. Y el amueblamiento de las parcelas es una mezcla de la inversión privada de cada propietario y los apoyos que desde el Gobierno de Navarra, en este caso cofinanciados desde Europa, se vienen dando y se han venido dando en esta materia. Con lo cual, yo creo que es importante, en primer lugar, situar esta cuestión: que Canal de Navarra sin las demás actuaciones no tendría sentido, no llegaría el agua de verdad a las parcelas. Yo creo que esto es algo que no podemos ver, sobre todo, porque el Gobierno de Navarra, además de estar implicado en Canal de Navarra, está implicado en las zonas regables y en el amueblamiento de las parcelas.

A partir de ahí, ¿cuál fue el planteamiento inicial del proyecto? El planteamiento inicial del proyecto fue sencillo: de la inversión que habría que hacer —y me centro ya en Canal de Navarra y, por lo tanto, en Canasa, en ese segundo elemento que les decía—, el 50 por ciento se financiaría con fondos propios aportados por el Gobierno del Estado y por el Gobierno de Navarra a Canasa y el otro 50 por ciento de necesidades de inversión sería cubierto por otros orígenes, fundamentalmente, endeudamiento bancario y también los flujos generados por el propio proyecto. En la medida en que se fueran poniendo en riego las parcelas, eso iba a generar unos ingresos que iban a generar a su vez unos determinados ingresos.

En ese 50 por ciento de la derecha, aparece el concepto del préstamo del Gobierno de Navarra de usos expectantes, que ustedes recordarán que fue aprobado en la legislatura pasada, pero les quiero decir que este concepto no estaba inicialmente en el guion, no estaba en el planteamiento inicial del proyecto. En el planteamiento inicial del proyecto no iba ser necesario, es decir, iba a ser 50 por ciento de fondos propios aportados por el Estado y por Navarra, y 50 por ciento por estos otros orígenes. Ahí tienen la información de la financiación: el préstamo bancario firmado fue de 125 millones con un tipo fijo al 4,21 por ciento. Realmente, no es un tipo fijo: es un tipo variable, pero hay una cobertura o un derivado que al final hace que el tipo sea fijo y que sea de 4,21 por ciento. Es decir, la suma del variable más el derivado es el 4,21 por ciento. En lo que se refiere —ustedes lo conocen bien— al préstamo de usos expectantes, que este todavía no se ha dispuesto, es decir, el Gobierno de Navarra no lo ha puesto totalmente, lo que ha puesto son 17 millones de estos 77 —8,5 millones en 2014 y 8,5 millones este año 2015— que son un préstamo que se retornará a partir del año 2026 hasta el 2040 al 3 por ciento anual.

Luego tendremos tiempo de hablar de los resultados económicos. Una foto por lo menos de los resultados ya ciertos del año 2014: 8.600.000 euros de pérdidas, y creo que aquí incluso se

disminuyeron —porque se metió como ingreso— la base imponible impositiva que esto suscitaría en sociedades y, en el 2015, tenemos una previsión de pérdidas de 10,5 millones de euros.

También les hemos puesto ahí unas fichas más en detalle sobre cada una de las fases. Tienen una ficha de la primera fase, una ficha de la ampliación de la primera fase —luego en las preguntas, si quieren detenerse, nosotros encantados de responder a cualquier cosa— y también una ficha de la segunda fase que recoge los datos estimados que manejamos en estos momentos.

También, sobre planteamiento inicial, tres cuestiones que yo creo que son relevantísimas y fundamentales de ese planteamiento inicial, de arranque, fundamentales porque este es el origen de todos o casi todos los quebraderos de cabeza de este proyecto: el proyecto se sustancia sobre unas previsiones de ingresos iniciales. Esas previsiones de ingresos en Canasa respondían a tres parámetros: previsiones de ingresos por abastecimiento de boca industrial, previsiones de ingresos por producción de energía eléctrica y previsiones de ingresos por consumo de agua de los regantes.

Les tengo que decir que, en los tres capítulos, la realidad —luego hablaremos de ello— está yendo muy por debajo de las previsiones que se hicieron y este es un punto neurálgico del análisis de este proyecto, es un punto crucial y central, origen de muchos de los problemas y de muchos de los quebraderos de cabeza de los que luego hablaremos, por lo menos en la parte económico-financiera.

Previsiones iniciales de inversión: debe señalarse que, al principio, cuando se planteó el proyecto Canal de Navarra, lógicamente, no había ampliación de primera fase ni centrales hidroeléctricas; solo había primera y segunda fase. Los números iniciales eran 455 millones, primera fase, y 168 de la segunda fase, lo que hacía un total de 623 millones de euros de inversión al canal.

Había un elemento crucial muy importante —en este sí que quiero detenerme y es importante que se entienda bien porque también conecta con las preocupaciones y con las dificultades económico-financieras del proyecto— que es la filosofía con la que arrancaba el proyecto. ¿Cuál era la filosofía? La filosofía era que esos ingresos que preveíamos con el proyecto tenían que permitir que, a lo largo de la vida del proyecto, se recuperara solo la mitad de la inversión. Es decir, se asumía que la mitad de la inversión se no se iba recuperar y se planteaban unos ingresos que iban a permitir recuperar solo la mitad de la inversión. ¿Qué mitad? La mitad que se iba a financiar con deuda bancaria, etcétera, etcétera. Es decir, que el Estado y Navarra iban a poner un dinero, otro dinero se iba a pedir a los bancos y con los flujos del proyecto íbamos a ser capaces de pagar las deudas de los bancos, pero el dinero que iban a poner los socios desde el principio se iba a perder, es decir, nunca jamás se iba recuperar. Este fue el planteamiento inicial filosófico de la inversión. Esto es muy importante que se entienda: así se planteó desde el principio, insisto, con esas previsiones iniciales de ingresos que ya he mencionado —y luego me detendré más— que se están incumpliendo importantemente.

Es decir, que si se hubieran cumplido las previsiones completas de ingresos, habríamos tenido dinero para atender los gastos de conservación, mantenimiento de la infraestructura y,

además, para pagar los préstamos, ese 50 por ciento de la inversión. Habríamos llegado, por lo tanto, al final de los 30 años, con los préstamos pagados, la infraestructura, lógicamente, sería de Canasa y no tendríamos ni un duro en la cuenta, por entendernos. Este fue el planteamiento inicial filosófico de arranque. Es importante que se entienda porque, evidentemente, si en ese planteamiento filosófico de arranque, luego las previsiones de ingresos no se cumplen, ustedes pueden deducir rápidamente cuáles son los problemas económico-financieros que se sustancian, como es lógico.

¿Cuál es la realidad económico-financiera del proyecto hasta la fecha? Primero, inversiones realizadas: ¿qué hemos hecho? Lo que hemos hecho hasta la fecha es: primera fase, 442 millones de euros; hemos hecho también las centrales hidroeléctricas, 25 millones de euros, más o menos, en números redondos. Esto es lo que hemos hecho, fundamentalmente: canal, primera fase, 442, y centrales hidroeléctricas, 25. ¿Están los números después, no? Pues igual los pasamos. Aquí están los 4 elementos pero vamos a repasarlos porque es interesante.

Embalse de Itoiz, ahí tienen los datos: parte Estado, parte Gobierno de Navarra, lo que les decía antes. Canal de Navarra, como les señalaba: hemos hecho la primera fase que incluye las centrales hidroeléctricas, esos 486 millones y, si miramos las previsiones actualizadas actuales —actualizadas actuales, qué mal ha sonado, ha sonado fatal— tendríamos una previsión: ampliación primera fase de 22, 6 millones de euros, que está en construcción como bien saben ustedes —esta es una obra que se ha formalizado recientemente— y habría una previsión de la segunda fase —que no es rigurosa, desde el punto de vista de que no está basada en proyectos constructivos elaborados, porque no los hay, pero habría un número orientativo— de 213 millones. Es decir, que la previsión actualizada de inversión, incluyendo esa segunda fase de Canasa, serían 722 millones frente a los 622 que yo les señalaba que se contaron al principio: los 455 de la primera fase y los 168 de la segunda. Los 622 iniciales, ahora mismo, con los números actualizados, que en parte son ya reales y ejecutados para la ampliación de la primera fase, ya hay una adjudicación, pero la segunda fase sería una estimación no sustentada, insisto, en proyectos constructivos, nos llevaría a 722.

Si miramos la zona regable, también ahí lo ven: tendríamos la primera fase, que es el primer peaje en sombra, finalizadas las obras, 184 millones de euros; la ampliación de la primera fase, zona regable en construcción, también peaje en sombra, una estimación de inversión de 116 millones; y la previsión de zona regable de la segunda fase —porque, insisto, no se trata solo de hacer la segunda fase desde Canasa sino también sería necesaria la zona regable—, sería una estimación de 180 millones de euros. Si vamos a los equipamientos de parcela, ahí los tienen: los 81 millones básicamente ejecutados, todavía en construcción quizá una pequeña parte, 81 millones de la primera fase, faltan 2.651 hectáreas, y una estimación también —insisto, suma de Gobierno de Navarra, como bien señala ahí, y, desde luego, de los regantes—, de 109 millones de estimación. Estos serían los datos de previsiones actualizados.

Si volvemos a la de atrás, seguimos con la realidad: aportaciones realizadas por los socios, ¿cómo está el endeudamiento bancario? ¿Cómo se están comportando realmente los ingresos previstos? Bien, aportaciones realizadas por los socios: como ustedes recordarán, les he dicho que la filosofía era que el 50 por ciento lo ponían el Estado y Navarra y el otro 50 por ciento se conseguía con endeudamiento externo. La realidad fue que tanto el Estado como Navarra

anticiparon al principio el 50 por ciento total previsto para toda la inversión, es decir, se pusieron 320 millones de euros —iba a decir en una primera tacada, pero muy al principio—en sus partes proporcionales: 60 por ciento el Estado, 40 por ciento Navarra.320 millones.

Hemos puesto ahora, recientemente, una pequeña parte para la ampliación de la primera fase y teóricamente hay una previsión de una pequeña parte, de unas, pequeñas ya, cantidades, para la segunda fase. Una previsión que ahí está, dentro de lo que son las previsiones generales del proyecto. Con esos números, los 320 que se pusieran más lo que se ha puesto en la ampliación de la primera fase, creo que estaríamos en los 330 y algo o así y, teóricamente, con esa previsión para esa segunda fase, estaríamos en 340 y algo más o menos o 360 y algo; algo así. Y nos iríamos a ese 50 por ciento de los 700 veintitantos de inversión que yo les señalaba.

¿Cuál es la realidad? La realidad es que, como solo se han ejecutado 480 y tantos millones hasta la fecha —«solo», entre comillas—, lo que se ha puesto por parte de los socios, 330 o 340, es mucho más que el 50 por ciento, como ustedes han calculado rápidamente. Es decir, se ha puesto mucho más que el 50 por ciento de lo ya ejecutado, lo cual no sé si es bueno o es malo; es un dato. Lo digo para que luego ustedes también lo valoren y puedan opinar sobre ello.

Desde luego, vista como está la situación desde una perspectiva económico-financiera del proyecto, casi es mejor —créanme—, porque si tenemos unas enormes dificultades —como ahora les diré— con el préstamo bancario de 125 millones, si los socios hubieran puesto menos y el préstamo bancario hubiera sido mayor, créanme ustedes que las dificultades con el préstamo serían, evidentemente, mucho más elevadas. Yo creo que esto es poco discutible, es un dato bastante elemental.

Endeudamiento bancario: como les he señalado, 125 millones en este momento más los 17 millones de usos expectantes del Gobierno de Navarra; como ustedes ven, mucho menos que la parte puesta por los socios. Comportamiento real de los ingresos previstos: como les decía, esto para mí es sin ninguna duda el nudo gordiano unido a esa filosofía de que solo se recuperaba el 50 por ciento de la inversión. ¿Qué ha pasado? Que, en las 3 previsiones de ingresos, estamos teniendo en la realidad un comportamiento mucho peor de lo previsto.

Si nos vamos al abastecimiento de boca, donde puede haber unas previsiones anuales —creo recordar— por encima de los cinco millones de euros anuales de ingresos para Canasa al año, estamos en algo más de un millón de euros y, básicamente, gracias a ese millón de euros, la mancomunidad de aguas de la comarca de Pamplona paga en concepto de canon fijo a Canasa. Básicamente, gracias a ese concepto frente a los cinco millones previstos inicialmente, estamos en uno.

Si vamos al tema energético, nos pasa algo parecido. Aquí, efectivamente, la causa es mucho más imputable a las modificaciones que se hicieron del Estado con ocasión de la regulación del déficit tarifario. Todas las primas que se eliminaron a las energías de fuentes renovables y, en este caso, hidráulicas. Es verdad que hubo algún año en que las previsiones eléctricas fueron bien pero, desde que se cambió el tema tarifario, el batacazo es también absolutamente monumental, muy significativo.

Y si vamos a la otra fuente de ingresos, que es la del riego, las estimaciones que se hicieron en su momento eran las de un consumo de entorno a los 6.000 o 6.000 y pico metros cúbicos por hectárea y año —creo recordar— y no estamos llegando a los 5.000. Con lo cual, también ahí hay un deterioro importante en las previsiones de ingresos del proyecto. Con lo cual, desde el punto de vista económico-financiero del proyecto, los 3 pilares que sustentaban esa filosofía inicial según la cual íbamos a ser capaces de recuperar, insisto, solo el 50 por ciento de la inversión, la parte que íbamos a coger de fuera, se están comportando muy por debajo de las previsiones.

¿Qué está suponiendo esta cuestión? Voy a las consecuencias económico-financieras: está suponiendo, lógicamente, esas pérdidas que antes me señalaba Isabel del 2014, esa previsión de pérdidas del 2015, muy alejadas de las previsiones que se manejaban en el modelo financiero inicial, y está suponiendo también, como es lógico, unas dificultades en la tesorería de la sociedad y unas dificultades en el cumplimiento con las entidades financieras.

Porque las entidades financieras, como suelen hacer en este tipo de proyectos, como suelen hacer cuando dan una financiación de 125 millones de euros, ponen unos condicionados y uno de los condicionados es la famosa tasa de cobertura de servicio de la deuda. ¿Qué quiere decir esto hablando en plata? Quiere decir que el banco te dice: «Oye, yo te doy 125 millones de euros pero quiero que todos los años se cumpla que los ingresos que genera el proyecto sean 1,15 veces los gastos corrientes más los gastos necesarios para la devolución etcétera, etcétera».

¿Qué está sucediendo? Que, lógicamente, con ese problema de los ingresos, esa tasa con los bancos está viéndose muy comprometida. ¿Y qué está sucediendo también como consecuencia evidente de todo eso? Que cualquier posibilidad de captación de nuevo endeudamiento bancario es obvio —y yo creo que esto es poco discutible— que está muy comprometida y también es obvio que eso justificó en una parte —y de ahí viene también— la necesidad en su momento del famoso préstamo de usos expectantes que nace de esto. Es verdad también que alguien podrá decir: «Hombre, es que hemos hecho el 60 y tantos por ciento de la inversión y solo hemos puesto en regadío el 30 por ciento de las parcelas». Cierto. Pero de donde viene el principal problema es de aquí: que las previsiones de ingresos no se están cumpliendo.

Finalmente, ya no me quiero alargar más porque creo que me estoy enrollando demasiado, pero creo que es importante. El tema de las zonas regables ya lo hemos comentado. Aquí les presento un cuadro que yo creo que es importante, que son las previsiones presupuestarias que ahora mismo podríamos manejar de lo que la infraestructura Canal de Navarra más zonas regables en este caso, las dos cosas, podría suponer para el Gobierno de Navarra en los próximos años hasta 2049, año por año y concepto por concepto. Ahí lo ven ustedes. Estaríamos hablando de una cifra de 32 millones en total en el año 2015 y 37 millones en 2016. Ya ven ustedes que esto va subiendo. Hay años en los que esto se elevaría por encima del 50 e incluso 58 millones sería la punta, muchos años por encima de 40 millones, etcétera, etcétera.

Ojo, importante en este cuadro: se ha incluido la previsión de zona regable de la segunda fase. Una de las columnas es «previsión zona regable de la segunda fase». Ya ven que eso suma dinero, como es lógico. En la columna última, antes del total, se ha incluido el funcionamiento

de los usos expectantes, entendiendo en todo momento que se presta el dinero y que se recupera con el cuadro de recuperación previsto —dinero que vamos poniendo y que recuperamos— y que ya todo esto, como antes les decía Isabel, añadiría una gran cuestión: esto sería así si realmente el proyecto fuera capaz de cubrir con sus ingresos ese 50 por ciento de fondos que tendríamos que coger fuera para hacer todo el proyecto en Canasa. Pero como es evidente que esto no está siendo así y que parece difícil que sea así, aquí por algún sitio falta otra cifra, que es el dinero que Navarra junto con el Estado tendrá que poner para poder atender esa parte de la deuda que no va a poder ser atendida por los propios flujos del proyecto. Clarísimo.

Lo que sí que es evidente es que el préstamo de usos expectantes de Canasa es un préstamo y, evidentemente, el Gobierno de Navarra va a hacer toda la fuerza —y entiendo que estarán todos ustedes de acuerdo— para que ese préstamo se devuelva —porque es un préstamo y no es otra cosa— pero, para que se devuelvan los préstamos, tanto este como el bancario, hoy por hoy el proyecto no da y, si no da, por algún lado falta una cifra que, insisto, será la aportación que tendrían que hacer el Estado y Navarra en sus partes proporcionales para poder atender ese endeudamiento. Creo que, de la parte económico-financiera, ya está bien. Le cedo la palabra.

SRA. CONSEJERA DE DESARROLLO RURAL, ADMINISTRACIÓN LOCAL Y MEDIO AMBIENTE (Sra. Elizalde Arretxea): Presentada ya la situación económico-financiera —Manu, se agradecen las explicaciones tan claras, tan concretas y tan pedagógicas—, pasamos a qué es lo que hemos hecho, porque hemos seguido haciendo cosas desde el departamento durante este tiempo.

Hemos publicado recientemente un decreto foral en noviembre, que ya lo teníamos trabajado de antes, con todo el tema de la concentración parcelaria y modernización de regadío en la zona del sector 22. Por otra parte, hemos iniciado las obras de actuaciones del sector 26 también en el Erga, en Andosilla y también en el sector 26 del Erga, en el 7B, en San Adrián.

Aquí tenéis también, os hemos recogido un poco, la planificación de obras y de compromisos que hay para poder abordar la ampliación de la primera fase del canal. Está recogido y estamos siguiendo las previsiones que estaban. Hay algunas modificaciones que hay que hacer, que ahora las voy a explicar, y cuestiones que es importante tener en cuenta en todo este tema que estamos haciendo porque, aparte de la financiación, también hay otras cosas que están ocurriendo.

Por ejemplo, en la zona de la primera fase, se está valorando la posibilidad de incorporar 4.000 hectáreas más al regadío. Lo que estamos planteando es que hay que buscar, realmente, esa viabilidad al proyecto y una de las viabilidades es intentar que esas zonas ya ejecutadas de la primera fase y de la ampliación de la primera frase que ya está en ejecución puedan ser capaces de atender más hectáreas.

Entonces, en la primera fase, hay 4.000 hectáreas más que se pueden incorporar. En la ampliación de la primera fase que, como ya ha dicho Manu, está aprobada en el año 2012 —quiero recordarlo, en el convenio entre el Estado y el Gobierno de Navarra, se aprueba en el año 2012 la ampliación de la primera fase— como hemos dicho, estamos ejecutando las obras y estamos tramitando también la modificación del PROSIS de esta zona regable. ¿Por qué? Por

2 cuestiones, básicamente: por una parte, porque cabe la posibilidad de optimizar en 3.000 hectáreas más esa previsión inicial. Hay unas demandas de entidades locales que están ahí, que hay que valorar, que han solicitado la inclusión de más parcelas, con lo cual eso se está valorando. Por otra parte, hay una zona, que es la zona de Lerín, que estaba inicialmente proyectada para que el proyecto pasase por la zona de regadío. Estábamos viendo que eso suponía una expropiación forzosa y un conflicto realmente importante y, tras hablar con el Ayuntamiento de Lerín y valorar otras alternativas, se ve que la zona de Lagaza, que es una zona de secano, puede ser una zona interesante para poder pasar esa infraestructura, con lo cual, estamos valorando esa alternativa.

¿Esto qué supone? Que hay que hacer una valoración de impacto ambiental, que habrá que consultar a los organismos públicos, que habrá que hacer un proceso de participación que ya estamos iniciando, que se coordinará desde el departamento y que se hará con empresas especializadas en este tipo de cuestiones. Seguiremos el procedimiento establecido en la Ley Foral de Ordenación del Territorio, como es lógico, el Gobierno de Navarra posteriormente aprobará eso y se incorporarán las modificaciones de las que estamos hablando a este proyecto que es el que está ya ejecutándose. El proyecto sigue; esto no quiere decir que se pare. Estamos ejecutando el proyecto y a la vez estamos tramitando el PROSIS.

En cuanto a la segunda fase, quiero recordar que la tercera actualización del convenio de Navarra-Estado para la construcción del Canal de Navarra fue el 28 de agosto del 2013 y se aprobó un calendario de ejecución de las obras de la segunda fase del canal. En 2015, se aprobaron prácticamente 750.000 euros para el tramo 10B del canal y, para el año 2016, había 1.750.000 euros, uno para la presa de Pitillas —que, realmente, no era segunda fase sino que era primera fase— y para la continuación del tramo 10B, con un presupuesto de 8.767.000 euros. En ese convenio, se dice también que «se procederá al inicio de la redacción de los proyectos de construcción de la segunda fase del Canal de Navarra de manera inmediata». A día de hoy, ¿qué es lo que tenemos? Solamente el proyecto de la presa de Pitillas. No se ha iniciado ningún proyecto, no hay ningún proyecto redactado de la segunda fase ni ninguna licitación hecha de la segunda fase. Y se establece también en ese convenio que, antes del comienzo de la ejecución de las obras, «se reharán los cálculos económico-financieros y se aprobará por las partes su asunción», que es en lo que estamos.

Por otra parte, se ha aprobado recientemente por la Dirección General del Agua del MAGRAMA, la modificación de las características de concesión —tema también importante—, se ratifica la concesión de 223 hectómetros cúbicos para la primera fase y la ampliación, y quedan 117 hectómetros cúbicos como reserva demanial. ¿Qué supone esto? Que, con esos 117 hectómetros, tenemos que atender tanto las necesidades de agua de boca como esas ampliables que se pueden incorporar tanto a la primera fase como a la ampliación. No existen en estos momentos estudios específicos de regulación suficientes que determinen las garantías con las que se suministrarán las demandas desde el embalse de Itoiz. Es decir, no hay estudios y no podemos asegurarlo.

¿Qué es lo que hemos hecho también durante este tiempo? Hemos tenido unas cuantas reuniones con Ayuntamientos, con Murillo del Fruto, con la Alcaldesa de Lerín, con la plataforma, con Ayuntamiento de Oteiza, Peralta, Andosilla, con la Comunidad de Regantes de

Cárcar, con el Ayuntamiento de Sesma, con el Ayuntamiento de Mendavia, con el Ayuntamiento de Artajona y con el Ayuntamiento de Olite. Tenemos pendientes una petición de reunión con el Alcalde de Arróniz, para solicitar también su inclusión en la ampliación de la primera fase del canal, con el Ayuntamiento de Larraga también, y ayer tuvimos también una reunión con el Ayuntamiento de Mendigorría. Por otra parte, también hemos mantenido reuniones con la mancomunidad de la comarca de Pamplona y con la mancomunidad de Mairaga, que también son entidades usuarias del agua del canal.

También hemos tenido unas cuantas reuniones con las comunidades de regantes, con la de Lodosa —en un principio, por el tema de las inundaciones pero, como es obvio, también salió el tema del canal—, con la Comunidad General de Regantes hemos mantenido varias reuniones y mantuvimos también un consejo de administración con Canasa el 10 de noviembre. Previamente, Manu había tenido otra reunión en el mes de octubre. Con Intia, a través de su división de riegos, que es quien desarrolla el proyecto del canal, estamos haciendo un seguimiento continuo del proyecto y también una adaptación realista y rigurosa al proyecto. Lo que estamos haciendo es solicitar y exigir que los estudios que se hagan realmente se atengan a la realidad y que los datos sean realmente datos contrastados con la realidad de usos que estamos teniendo y con la realidad económica y técnica que es necesario tener en cuenta.

¿Qué estudios estamos valorando? Desde la dirección general, hemos planteado a Intia una serie de estudios, una serie de análisis, el análisis de la situación de los diferentes sistemas de suministro de agua. Entonces, aquí estamos planteando el suministro en el río Queiles y sus correspondientes derivaciones, el río Alhama y sus correspondientes derivaciones, el embalse del Val, el Canal de Tauste, el Canal Imperial, el Canal de Lodosa, la Acequia de Navarra, el Embalse del Ferial y otras elevaciones desde los ríos Ebro y Aragón. Queremos analizar las dotaciones reales que hay de agua y su variación estacional, así como las características y estado de las infraestructuras anejas. Esto es lo que estamos planteando que, desde Intia, se pueda estudiar.

Por otra parte, con la situación de las comunidades generales de regantes y para detectar las necesidades reales de agua, hemos pedido también un análisis a cada una de las comunidades de regantes para que definan los siguientes aspectos: la dotación hídrica teórica establecida en la correspondiente concesión de aprovechamientos de agua otorgada por la Confederación Hidrográfica del Ebro, las características de la fuente de suministro hídrico, la superficie de la comunidad, los titulares —con todas esas cuestiones que aparecen ahí—, conceptos facturados a los regantes de la comunidad, la estructura de cultivos, los consumos reales de agua y estimaciones de déficits, el consumo energético, actuaciones llevadas a cabo por las diferentes administraciones para las zonas de secano y definición de superficies. En la segunda fase, también se realizarán encuestas a cada comunidad para conocer sus demandas reales, necesidades no cubiertas y perspectivas de orientación de cultivos en relación con la agroindustria. En el caso de zonas de secano, las encuestas se realizarán a través de cooperativas y Ayuntamientos.

Por otra parte, se realizarán también análisis de las posibles fuentes de suministro para la satisfacción de las demandas y déficits detectados, estableciendo sus características técnicas.

Por último, en el caso de las comunidades de regantes, en el caso de que se optase por alguna de las alternativas de abastecimiento hídrico, se establecerá una previsión de actuaciones con su correspondiente financiación, de acuerdo con el marco legal vigente, que es el que os pongo ahí. La idea es que podamos tener una relación continua con las comunidades de regantes y con las entidades locales para contrastar con los estudios que vayamos viendo cuál es realmente la mejor solución. Por otra parte, también hemos solicitado el estudio del abastecimiento de agua de boca para las mancomunidades de la segunda fase, y solicitudes de información a Salud Pública sobre la calidad de agua en La Ribera, que es un problema también importante en La Ribera.

En cuanto a la situación de Canasa en cuanto a ingresos centrales, tampoco voy a entrar mucho, pero es lo que ha comentado Ayerdi sobre el tema de que no se han conseguido los ingresos inicialmente previstos, tanto en la parte de las centrales como en el tema de consumo, como en los ingresos de riego. Los resultados ya los hemos visto. ¿Qué nos pasa hoy en día? La situación es que, para 2016, hay previsto un incremento de tarifas del 15 por ciento.

¿Cómo se llega a ese incremento de tarifas del 15 por ciento? El 19 de junio de 2015, se acuerda con el voto favorable de los consejeros concurrentes, UPN y PP, presentes y representados, declarar necesaria la subida del 60 por ciento de las tarifas de riego y abastecimiento para la sostenibilidad del modelo de financiación del canal. Es decir, el 19 de junio, se dice: «Hay que subir un 60 por ciento las tarifas del canal». ¿Qué es lo que se dice? Hay varias alternativas, podemos plantearlo de diferentes maneras: una, un incremento inmediato de este año del 60 por ciento para 2015, progresivo en 2 años, 30 y 30, y otro progresivo en 3 años, que nos da un resultado de un 50 por ciento. No sabemos dónde se ha quedado el otro 10 por ciento, pero esa es la cuestión.

La mancomunidad, mientras tanto, ¿qué es lo que decide? La mancomunidad de la comarca de Pamplona decide denunciar el contrato con Canal de Navarra, que regula las condiciones de suministro de agua del embalse de Itoiz y, por otra parte, pretende establecer un nuevo contrato con Canasa, fijando un caudal máximo instantáneo a derivar desde el Canal de Navarra de 460 litros. Es decir, estamos considerando también que los ingresos desde el consumo de boca pueden descender.

En Mairaga, también se está planteando el no pagar en un principio la tarifa que tenía establecida. Ayer mantuvimos una reunión con Mairaga y nos trasladaron también esta cuestión que también han trasladado a Canasa. ¿Qué es lo que nos ha trasladado la Comunidad General de Regantes que se puso en contacto con nosotros tras las informaciones aparecidas en los medios? Que ha decidido no pagar el incremento propuesto del pago del 15 por ciento. La comunidad ha cobrado a los regantes y en estos momentos retiene el pago a Canasa. Va a presentar un recurso y la oferta recibida por UPN y PP no va a paralizar el proceso judicial contra Canasa.

¿Qué propuesta recibe la Comunidad General de Regantes por parte de UPN y PP? Lo que plantea es un incremento del 15 por ciento para, en 2016, fijar el pago con base en las tarifas de 2014 incrementadas en un 2 por ciento; incremento del 2 por ciento aplicable en un periodo de 3 a 5 años. Esto realmente nos sorprende porque, en la reunión que tuvimos en el Consejo de Canasa, lo que acordamos y a petición también de la Comunidad General de

Regantes, es crear una comisión tripartita en la que estuviesen usuarios, Canasa y Gobierno de Navarra para trabajar el tema de las tarifas. Y de repente, sale esto en los medios sin ninguna comunicación oficial a nosotros, ni por parte de Canasa ni por parte del Estado. El próximo 21 de diciembre, se nos ha convocado a un consejo de Canasa y ya hemos solicitado a Canasa que, por favor, en lugar del 21, que sea el 18 porque, si estas son las condiciones, igual hay que firmarlo antes y vamos a ver si realmente hay un interés real o qué es lo que estamos haciendo.

Concluyendo, este Gobierno no ha paralizado nada. La actividad y las actuaciones en torno al proyecto son intensas, tanto en el seguimiento de las obras, la toma de decisiones y la interlocución con los usuarios. El objetivo de este Gobierno con respecto al proyecto es garantizar la sostenibilidad y viabilidad con base en la rentabilidad de los usos. Los estudios encargados tienen como fin determinar las necesidades y demandas de agua, tanto para uso de boca como abastecimiento a industria, así como de riego de la segunda fase.

Evidentemente, también servirán para determinar los costes que las distintas alternativas que se planteen tendrán para los usuarios. Este es un tema importante. Lo que no podemos hacer es subir las tarifas y hacer inviables las explotaciones agrícolas o ganaderas.

Este Gobierno no pretende imponer nada. Una vez finalizados los estudios técnicos, se presentarán los distintos escenarios a todos los agentes, así como a todos los grupos parlamentarios. Se los presentaremos a todos ustedes. Al contrario de lo sucedido hasta ahora, creo que es importante la transparencia en la gestión. Creemos que tiene que quedar muy garantizada la información en lo referente al proyecto —y nos preocuparemos de que así sea— y se ha exigido rigurosidad y objetividad en todos los encargos técnicos.

En cuanto a la necesidad de revisión del proyecto, nosotros creemos que solo está cuestionada a nivel político. Las pérdidas de Canasa en los últimos dos años son motivo más que de sobra para abordar y replantear el proyecto. Otra postura resultaría irresponsable e impensable para cualquier administración. Este déficit tiene su origen en un pésimo plan financiero, como está visto, y está resultando una pesada carga tanto para la Administración como para los usuarios. Una de las prioridades también va a ser valorar la renegociación del convenio con Canasa, de manera que el plazo de pago por parte de los usuarios pase de 30 a 50 años y el impacto que esto puede suponer.

Hacemos una llamada a los grupos parlamentarios para que actúen con la seriedad y responsabilidad con la que este Gobierno se ha tomado este proyecto y dejen de hacer un uso político electoralista. En ningún caso tomaremos ninguna decisión que perjudique a los usuarios actuales y futuros e intentaremos satisfacer las necesidades de agua que se detecten al menor coste posible, bien sea con agua de Itoiz o con otras alternativas. Nos comprometemos como Gobierno a que, en el plazo de un año, quedará definido el proyecto en su conjunto y se someterá un proceso participativo. Esker mila. Muchas gracias.

SR. PRESIDENTE (Sr. Ramírez Erro): Esker mila aunitz, bai talde kontseilaria eta Lehendakariordea den Ayerdi jauna. Eskerrik asko emandako azalpen eta adierazpenengatik. Orain, taldeei dagokie hitza, eta hasiko gara, nola ez, UPN aldetik. Señor Esparza, tiene usted la palabra.

SR. ESPARZA ABAURREA: Muchas gracias, señor Presidente, y bienvenidos al Vicepresidente del Gobierno, a la Consejera y al Director General. Casi voy a empezar por el final, con esto del uso electoralista, porque con este proyecto del Canal de Navarra, que ustedes —Euskal Herria Bildu, señora Elizalde— hablen de electoralismo y de política, me parece cuando menos llamativo. Ustedes en este tema han estado haciendo política los últimos veinticinco años. Este proyecto y ese binomio del que hablaba el señor Ayerdi desde el inicio, el embalse de Itoiz con el Canal de Navarra a continuación y con las zonas regables y con la instalación en parcela, se ha podido desarrollar porque UPN, el Partido Popular, y el Partido Socialista de Navarra han apostado sin ninguna duda por el mismo. Este proyecto no se habría realizado con un Gobierno como el que ustedes representan; Euskal Herria Bildu ha hecho bandera de estar en contra de este proyecto desde siempre y ha hecho política con este proyecto desde siempre. Con lo cual, esto de electoralismo y de la política y tal para hablar del canal se lo pueden decir ustedes a sus compañeros de partido.

Dicho esto, yo voy a empezar por la filosofía y luego concretaré algunas cosas porque me parece que es importante entender la filosofía de un proyecto como este. Yo creo que la primera idea que hay que tener clara es que esta es una obra que se hace para muchos, muchos años. Es decir, esta no es una infraestructura que se crea para 25 años, ni para 30, ni para 40, ni para 50. Pasará los 100 años, con holgura, además. Hay canales que tienen 150 o 200 años. De eso es de lo que estamos hablando. Y de lo que tenemos que hablar también es de si era necesario o no era necesario hacer una infraestructura como el embalse y, a partir de ahí, un canal que vertebre Navarra y que sea capaz de trasladar el agua que está en el norte al sur de Navarra.

¿El agua es un bien escaso o no es un bien escaso? ¿El agua es un bien necesario para el desarrollo? Ya no solo para la industria agroalimentaria, para los agricultores, sino para el conjunto del desarrollo de un territorio, ¿sí o no? Por el agua, ha habido guerras, ¿el agua hace a los territorios más competitivos? ¿Menos competitivos? Es decir, esa es la filosofía de fondo de este proyecto.

Efectivamente, usted decía que se ha pasado de 622 millones de euros a 722. Es verdad que se han hecho más cosas, la ampliación no estaba prevista. Es decir, es un proyecto que está vivo: se decide iniciar en el año 1975 y hoy estamos en el año 2015 y, lógicamente, las circunstancias cambian y, lógicamente, hay que ir adaptándose a las necesidades, a las características, a las demandas y a lo que va sucediendo. Por lo tanto, es un proyecto que está vivo y por eso se hace la ampliación de la primera fase —que no estaba planificada, no estaba pensada en su momento, no estaba ideada— para buscar viabilidad, del mismo modo que ha comentado aquí la señora Consejera que hay 4.000 hectáreas en la primera fase que se pueden ampliar —ojalá—, que hay 3.000 hectáreas en la ampliación de la primera fase que se está viendo la posibilidad de ponerlas también en servicio —pues ojalá, pues claro. Hay que ver las oportunidades en cada momento y, a partir de ahí, hay que buscar la máxima rentabilidad y la máxima viabilidad para el conjunto.

Efectivamente, el señor Ayerdi hablaba de las dificultades que tiene Canasa vinculadas a abastecimiento, a energía y a riego. Yo estoy de acuerdo en que esa es la realidad. Efectivamente, en el tema energético, ha habido una modificación de una ley que ha hecho

que tengamos menos ingresos de los que se previeron. En el tema del abastecimiento, ya veremos qué termina ocurriendo. Ahora, efectivamente, es la mancomunidad de la comarca de Pamplona la que principalmente está utilizando el abastecimiento pero, a partir de ahí, ha entrado Mairaga y vamos a ver lo que acaba ocurriendo con las normativas comunitarias y con las necesidades que termina teniendo Navarra en este sentido.

Yo no tengo ninguna duda de que Pamplona, la mancomunidad, Pamplona y la de la comarca de Pamplona van a terminar bebiendo del Canal de Navarra, del embalse de Itoiz, Y en el riego, a mí que estemos en 5.000 hectómetros cúbicos me parece hasta positivo. ¿Por qué? Porque nos va a hacer falta toda el agua, del primer al último metro cúbico, no solo para agricultura sino también para otras necesidades.

Hemos hecho —efectivamente, ya lo decíamos— más inversión y hay menos instalación en parcela, con lo cual, eso desajusta los números, pero a partir de ahí, este es un tema de voluntad política, de creerse este proyecto o no, es un tema de prioridades y de querer destinar recursos para continuar o no.

Hoy se han dicho aquí algunas cosas importantes. Como digo, me parece que esa posible ampliación de 4.000 hectáreas de la primera fase es una buena noticia, las 3.000 hectáreas de la ampliación es otra buena noticia pero, al final, dicen que están haciendo análisis y estudios que han encargado a Intia para ver si la segunda fase es viable o no es viable, cómo la podemos hacer, y se van hacer encuestas. Yo supongo que eso habrá que pagarlo, me imagino que eso estará metido en los presupuestos de su departamento, señora Elizalde, porque Intia no hace los trabajos gratis. Me imagino que, en el proyecto de presupuestos que tenemos para el año 2016, eso estará recogido porque no vaya ser que no esté recogido, no vaya a ser que no hayamos puesto un euro para hacer esos análisis que vamos a tener dentro de un año. Yo, simplemente, lo pregunto y me gustaría que se matizara porque es una cuestión importante. Es muy fácil decir que vamos a hacer estudios, pero luego esos estudios hay que pagarlos. Con lo cual, vamos a ver hasta dónde llega ese compromiso real.

Ha dicho un año para esos estudios. Vamos a ver. Esperaremos. A mí me habría gustado que se hiciera en menos. Nosotros, y para que quede claro, ya sabemos que no se puede licitar la segunda fase de inmediato; eso ya lo sabemos, no tenemos ninguna duda sobre eso. Pero lo que teníamos claro también es que sí se puede empezar a trabajar y esa es la voluntad que no nos ha dejado este Gobierno. No, porque al final nos genera muchísimas dudas, porque ustedes con este tema han estado en contra desde siempre, con lo cual, al final, la realidad es la que es.

Con respecto al incremento de las tarifas, que me parece que es algo de cierta actualidad, yo creo que lo que hay que hacer es alegrarse. Nosotros, si tenemos capacidad de interlocución y la posibilidad de llegar a acuerdos con quien sea para beneficiar a los navarros, lo vamos a hacer, una y mil veces, en este proyecto y en cualquier otro, no les quepa ninguna duda, como lo habría hecho el Partido Socialista también. En este caso, el Partido Popular está en el Gobierno de España y hemos tenido interlocución con ellos para facilitar y para beneficiar a los regantes. Si hubiera estado el Partido Socialista Obrero Español, no tengo ninguna duda de que el Partido Socialista de Navarra habría hecho lo mismo.

Lo que me genera dudas es que ustedes hagan eso o no hagan eso. Creo que a nosotros no se puede criticar o reprochar el que hayamos llegado un acuerdo. Efectivamente, yo prefiero también que sea el 18 el día que se ponga ese consejo de administración de Canasa, me parece que sería mucho más sensato para todos y nos dejaría a todos mucho más tranquilos. Pero desde luego, los compromisos están ahí, y pasan de una realidad en la que había un incremento a otra en la que hay un incremento mucho menor; es una realidad mucho más beneficiosa para los regantes y creo que eso hay que celebrarlo y que es una buena noticia, y no sé por qué les molesta. Es que es verdad, es que parece que les ha molestado.

Yo creo que este proyecto tiene complejidad, sí, claro que la tiene. Hay que tener voluntad para sacarlo adelante y hay que tener recursos y hay que apostar de verdad. Son proyectos a largo plazo. A veces, a los políticos, se nos acusa de que solo pensamos a corto plazo; bueno, pues este es un proyecto para pensar a largo plazo, para pensar en generaciones que vendrán después, que generarán empleo, que generarán riqueza, que generarán actividad económica, que ya se está generando ahora.

Yo no voy a recordar qué decía el informe de Comptos con respecto al agua, con respecto a las necesidades que había y que va a haber en un futuro, cómo se multiplicaban —bueno, aquí tenemos gente que conoce bien el sector— los beneficios de cara a los agricultores. Eso es lo que decía el informe de Comptos y también decía algo muy importante: que había que alargar en el tiempo. Claro, ¿para qué? Para no cargar en exceso a los agricultores, y ahí podemos estar todos de acuerdo. Por eso yo digo desde el inicio que este es un proyecto que no es a veinte años, ni a treinta, que es a cien, a un plazo de tiempo tremendamente importante.

A mí me da la sensación —porque pasa con esto, pero pasa con cualquier otra cosa, con muchas cosas últimamente— de que este Gobierno, si el Gobierno de Navarra anterior hubiera hecho una cosa, como lo ha hecho, lo criticamos y, si no la hace, como no la ha hecho, también lo criticamos. Estamos en ese juego. Yo no sé si será porque estamos en campaña electoral o por qué, o si es que durante los primeros seis meses o el primer año la culpa de todo la tienen los que estaban.

De verdad que si este Gobierno se creyera el canal… En el fondo, es eso de lo que estamos hablando: Euskal Herria Bildu no se cree este proyecto, a mí me da la sensación de que Geroa-Bai, tampoco. Yo quería pensar otra cosa pero tengo la sensación de que tampoco. Si este Gobierno se lo creyera, yo creo que estaría dejándolo meridianamente claro y eso es lo que no se ha dejado hasta ahora. Lo hemos preguntado, hemos tenido debates en el Parlamento, ha habido intervenciones absolutamente de todo el mundo y, al final, no hay una voluntad clara, no hay una decisión clara, no hay un posicionamiento claro. Vamos a hacer estudios, vamos a tal, pero, al final, lo que hay que decir es que este proyecto, el embalse de Itoiz y el Canal de Navarra, son estratégicos para Navarra. Eso hay que reconocerlo porque objetivamente es así.

Además, este Gobierno debería decir: «Oye, y vamos a hacer lo que esté en nuestra mano para seguir desarrollándolo». ¿Que para eso tenemos que hacer análisis? Fenomenal, pero vamos a empezar reconociendo la realidad, aunque alguno, con ello, tenga que recular en sus planteamientos pero no pasa nada por cambiar los planteamientos. Hay veces que uno se equivoca y ya está. No pasa absolutamente nada por reconocer que este es un proyecto estratégico para esta tierra. A partir de ahí, vamos a ver cómo avanzamos porque, si hubieran

dicho eso, a lo mejor hasta yo les habría creído y diría: «Vamos a ver cómo somos capaces de sacarlo adelante entre todos».

¿Qué es lo que ha ocurrido? Que ustedes no han dicho eso. Ustedes han dicho lo que han dicho: la señora Barkos salió en la última intervención, en el último debate, y dijo que no había un euro para esto, básicamente, y que era un coste muy importante y muy alto. Ya sabemos que son costes muy importantes —termino ya, señor Presidente— pero hay que pensar en Navarra, en el sector y en el futuro.

Este proyecto no se puede parar y creo que este Gobierno tiene esa intención y ojalá me equivoque y, si me equivoco, de verdad, vendremos a esta Comisión o tendremos en el Parlamento la oportunidad de felicitarles porque hayan tirado adelante con esto, y cualquier ayuda que puedan necesitar en un momento determinado para sacarlo adelante, desde luego, no duden en pedirla porque nosotros estaremos por ayudar. Nada más y muchas gracias.

SR. PRESIDENTE (Sr. Ramírez Erro): Eskerrik asko Esparza jauna, orain, Geroa-Bai talde parlamentariotik, Hualde jauna, zurea da hitza.

SR. HUALDE IGLESIAS: Eskerrik asko Lehendakari jauna. Mila esker, benetan, Garapen Ekonomikoaren arloko Gobernuaren Lehendakariorde den Ayerdi jaunari eta Landa Garapen eta Ingurumen Kontseilariari, emandako azalpenengatik, eta baita ere beraiekin hurbildu den Ignacio Cid jaunari.

Nik uste dut gutxi gorabehera bagenuela Batzorde honetan eta Plenoan egondako eztabaidak, eta batez ere Comptos Ganberaren Presidentearen agerraldiaren harira finantzazioaren arloan kokatuta geundela, baina nire ustez datu oso interesgarriak jarri dira gaur mahai gainean eta inbertsio honen guztiaren inguruan egindako hausnarketa sakon horretan, Comptos horretatik etorritako auditoreak berak zioen publikoki sortutako eztabaida eta gatazka politikoa bigarren fasearen finantzazioaren inguruan zentzurik ez zuela. Beharrezko gauza zela. Beno, finantzazio sistema zein den kontuan izanik zentzu guztia zeukala eta talde batzuek egiten duten gatazka honek inongo zentzurik ez zuela, ubidearen paralisiarekin parekatuz.

[Gracias, señor Presidente. Muchas gracias de verdad al Vicepresidente del Gobierno del ámbito de Desarrollo Económico, el señor Ayerdi, y a la Consejera de Desarrollo Rural y Medio Ambiente por las explicaciones que han dado, y también al señor Ignacio Cid que se ha acercado con ellos.

Yo creo que tras los debates realizados en esta Comisión y en el Pleno, creo que ya estábamos más o menos situados con respecto al tema de la financiación con base en la comparecencia del presidente de la Cámara de Comptos, pero creo que hoy se han dado datos muy interesantes, y dentro de esa profunda reflexión realizada en torno a toda esa inversión, el mismo auditor procedente de la Cámara de Comptos decía públicamente que el debate y el conflicto político surgidos en torno a la segunda fase de la financiación no tenían sentido. Decía que la inversión era necesaria. Decía que, teniendo en cuenta cuál es el sistema de financiación, tenía todo el sentido, y que el conflicto provocado por algunos grupos no tenía sentido, y lo comparaba con la parálisis del canal].

Yo creo que sí ha habido un uso electoralista, muy burdo, además, en la actitud de UPN con respecto a la infraestructura del Canal de Navarra y que ha sobrado electoralismo y utilización política y ha faltado transparencia.

Agradezco al Vicepresidente y a la Consejera su clarificadora explicación y les felicito porque creo que su equipo ha hecho un trabajo de síntesis y de pedagogía muy importante. Nos habíamos situado ya en el tema de la financiación con las comparecencias habidas hasta ahora, pero creo que hay datos que tienen mucha importancia.

En lo referente a la financiación, el cuadro general lo teníamos con los debates habidos en Comisión y con la comparecencia, sobre todo, de la Cámara de Comptos pero también agradecemos, desde luego, desde nuestro grupo, las explicaciones en cuanto a la tramitación de las actuaciones realizadas en la ampliación de la primera fase, como sobre la situación de la segunda fase.

Confirmamos, visto lo visto, algo que hemos dicho y repetido: que, en la situación actual, la revisión para continuar con la infraestructura resulta impepinable por la propia evolución de la misma y es lo que cualquier gobierno responsable haría. Lo hemos dicho en Comisión, lo hemos dicho en Pleno y aquí hay datos clarísimos: con las pérdidas de Canasa de 8,6 millones de euros en 2014 y la previsión de los 10,4 millones de 2015, ¿cómo no va ser necesario revisar? Respecto al incumplimiento de las previsiones realizadas que hoy se nos han explicado, de las 3 columnas de previsiones, han fallado estrepitosamente en cuanto a los ingresos. Los 3 pilares de la filosofía se han caído. Las dificultades de tesorería que esto genera, la necesidad del préstamo inicialmente no previsto en cuanto a los usos expectantes.

Esto es una evidencia y el replanteamiento, antes de continuar con la segunda fase del canal, al menos en este aspecto de la financiación que ha sido deficiente, cosa que se recomendó por los propios auditores de Comptos, es evidente. Y querer equiparar, como decía esto, con una decisión de paralización y con el debate de la paralización, es simple y llanamente lo que se ha hecho desde el principio por parte de UPN: politiquear y manipular con este tema, que es lo que hemos visto también por parte del Partido Popular, que son, precisamente, los dos responsables del sistema de financiación. Más trasparencia, por tanto, y menos electoralismo.

Burdo electoralismo también nos ha parecido que ha quedado en evidencia lo que hemos conocido esta semana: nos han querido contar el cuento de que UPN, gracias a la intercesión casi divina en forma de telefonazo al señor Rajoy por parte del señor Esparza, había conseguido que la subida inicialmente prevista para la tarifa de los regantes no fuese. Nos han querido vender el cuento de que, ante la inacción del Gobierno es muy provechosa la alianza de UPN y PP, gracias a la cual ahora en la Moncloa se hace caso al señor Esparza y revisan una subida.

Y resulta que luego nos hemos enterado de que el cuento era distinto, que UPN, en el consejo de Canasa, es el que había acordado al final de su etapa de gobierno esta subida del 60 por ciento del canon a la que tendrían que hacer frente los regantes, la llamada «tarifa de riego y abastecimiento», y yo creo que esa fue una decisión en vista de que veían que el modelo de financiación del canal no era sostenible y necesitaba una medida drástica de esas características. Yo creo que ahí había una sensación de que había pecado y había que

solucionar por la revolución que se estaba formando al respecto en las comunidades de regantes, que creo que no se ha resuelto, como se ha explicado aquí, con ese 15 por ciento.

Encima, el Gobierno actual ha salido a desmentirlo y dice que UPN le ocultó en el traspaso de poderes esa decisión de subida del 60 por ciento y que es en un nuevo consejo, ya con el nuevo Gobierno, cuando se enteran —me imagino que casi les da un soponcio— de que ya se está negociando ese 15 por ciento y que se lleva trabajando con las comunidades generales de regantes y el MAGRAMA en esta cuestión. No sé qué será. En principio, la comunidad ha decidido no pagar ni siquiera ese incremento del 15 por ciento.

Aclararemos esta cuestión porque se ha solicitado también una sesión de trabajo con los regantes pero la cosa, como digo, tiene un tufillo de utilización partidista muy, muy evidente por parte de UPN, como toda la actuación en lo que llevamos de esta legislatura en relación con el canal.

Para nosotros, como Geroa-Bai, la conclusión principal de todo lo expuesto es que, si algo ha quedado claro de todo lo expuesto es que, en realidad, el Gobierno actual no está dejando de actuar en relación con el Canal de Navarra y que, de paralización, no hay nada. Se están dando todos los pasos administrativos en relación con la parte en ejecución, la llamada ampliación hacia Tierra Estella y, en relación con la parte pendiente o segunda fase hacia La Ribera, se están dando los pasos que nosotros también pensamos que son necesarios para decidir cómo se acomete, porque ahí están los estudios encargados sobre la situación de los diferentes sistemas de suministro de agua de riego, la situación de las comunidades de regantes de ese ámbito, posibles fuentes de suministro, etcétera.

También quiero destacar que creo que se está haciendo un amplio esfuerzo —que creo que queda acreditado— en encuentros con Ayuntamientos y entidades locales de la zona afectada ante las dudas que también, por parte de UPN —lo he oído ya en esta legislatura varias veces—, se ha insinuado sobre esta cuestión. Yo entiendo que, frente a la demagogia y a la agitación que algunos han estado practicando con este tema azuzando mociones en los Ayuntamientos riberos, contrarrestar ese mensaje de brocha gorda no suele ser fácil por mucho esfuerzo que se haga y que, como digo, me consta que se está haciendo con datos rigurosos y ciertos.

Para finalizar, yo me quedo con el mensaje de que queda en evidencia que los que pedían la ejecución inmediata de la segunda fase del Canal de Navarra sabían que estaban pidiendo un imposible por el pastel técnico y financiero que dejaban y, frente a ello, creo que se está haciendo lo que se debe: actuación responsable, sin prisa pero sin pausa por parte de este Gobierno, actuación siempre orientada a definir un proyecto que satisfaga las necesidades de agua de La Ribera al menor coste posible, valorando, como se decía, las diferentes alternativas —no solo hay una— y sin perjudicar a los usuarios actuales y futuros, actuación a través de un proceso participativo. Y para ese importante reto, y visto lo visto, y teniendo en cuenta la complejidad de la que partimos, creemos que unos meses arriba o abajo no van a ningún lado y que incluso con un año quizá estemos siendo excesivamente ambiciosos. Besterik gabe, mila esker azalpenengatik.

SR. PRESIDENTE (Sr. Ramírez Erro): Eskerrik asko, Hualde jauna. Orain EH-Bildu-Nafarroako bozeramaileak dauka hitza, Anaut jauna.

[Gracias, señor Hualde. Ahora tiene la palabra el portavoz de EH-Bildu-Nafarroa, el señor Anaut].

SR. ANAUT PEÑA: Egun on, eskerrik asko bi kontseilariei emandako azalpenengatik. Egia esan, uste dut azalpenak oso argiak izan direla eta oso ulergarriak eta hori ere eskertzekoa da, bestela ere gai honek daukan konplexutasun eta ertz horiek guztiengatik ulertzeko konplikatua ere badelako.

[Buenos días y gracias a los dos consejeros por las explicaciones que han dado. La verdad es que las explicaciones han sido muy claras y muy comprensibles, y eso también es de agradecer, porque si no este tema es difícil de entender, teniendo en cuenta todas sus complejidades y especificidades].

Esparza jaunak esaten zuen hasieratik egin dutela proiektu honen aldeko apustua. Egia da. Proiektuaren alde egin duzuela ez daukat zalantzarik, baina beharbada, apustu hori okerra izan zela aitortzeko momentua da, ez zela egokia izan. Zuk ere, zure interbentzioan esan duzu «a veces uno se equivoca». Horixe da nire ustez gertatu dena eta, gutxienez, aitortu behar duzue hasieran egin zenituzten zuen aurreikuspen horietan okertu zinetela. Gutxienez alderdi ekonomikoan, Kontseilariak eman dituen datuekin argi xamar ikusi dugun moduan. Ez dakit ikasi duzuen baina egun hauetan Parisen ari da egiten Aldaketa Klimatikoaren inguruko konferentzia bat, eta zuk zure itzartze horretan aipatu dituzu ura, lehiakortasuna… Nire ustez hori da arazoetako bat, uraren inguruan eta baliabide naturalen inguruan daukagun ikuspegi hori. Alegia, lehiakortasuna. Dena hortik doa. Nik uste dut Parisko konferentzia horretan beste gauza batzuk ere ateratzen ari direla eta baliabide naturalak beste ikuspegi batetik ere aztertuta begiratu ditzakegula eta ez bakarrik lehiakortasunaren ildotik.

[El señor Esparza decía que ellos han apostado por este proyecto desde el principio. Es cierto. No me cabe la menor duda de que han estado a favor de ese proyecto, pero quizás no ha sido adecuado el momento en el que han reconocido que esa apuesta ha sido un error. Usted también ha dicho en su intervención que «a veces uno se equivoca». Eso es lo que ha ocurrido, en mi opinión, y creo que, por lo menos, deben reconocer que se han equivocado en las previsiones que hicieron ustedes al principio. Por lo menos en lo que respecta al ámbito económico, tal y como hemos visto claramente con los datos que ha proporcionado el Consejero. No sé si lo han visto, pero estos días se está celebrando en París la Conferencia Internacional sobre el Cambio Climático, y usted en su recapitulación ha mencionado el agua, la competitividad… En mi opinión, ese es uno de los problemas, el enfoque que le damos al tema del agua y los recursos naturales. Es decir, la competitividad. Todo va en ese sentido. Yo creo que en esa conferencia de París están surgiendo también otras cuestiones, y se está viendo que podemos tratar los recursos naturales desde otro enfoque que no sea únicamente el de la competitividad].

Baita ere esaten zenuen «es cuestión de destinar recursos» dela kontu hau. Beharbada kontua bai, baina kontua izango da baita ere pentsatzea nondik, ordea, ezta? Baliabide horiek nondik atera behar ditugun. Badaude aurreikuspen batzuk, Kontseilariak azaldutakoak, eta etorriko

diren diru-sarrerak ez dira pentsatzen zirenak. Baliabideak behar baldin badira, nondik etorriko dira? Bestela, nondik kendu behar da? Horretarako jartzen bada, beste nonbaitetik ere kendu beharko da. Aurrekontuek ere badituzte euren mugak. Horretan ere pentsatu beharko litzateke.

> *[También dijo que esta cuestión trataba de «destinar recursos». Quizás sí, pero quizás habrá que pensar también desde dónde, ¿verdad? Debemos pensar de dónde vamos a sacar esos recursos. Hay algunas previsiones que ha explicado el Consejero, y parece que los ingresos que se obtendrán no se corresponden con los previstos. ¿Si se necesitan recursos, de dónde se sacarán? Porque si no, ¿de dónde se tiene que quitar? Si se ponen recursos para esto, habrá que quitarlos de alguna otra parte. Los presupuestos tienen sus límites también. Habría que pensar en eso también].*

Gai honekin eztabaida asko sortu duzue zuek bereziki eta nik espero dut denborarekin datuak eta iritziak argitzen joango direla, eta datuak eta iritziak argitzeaz gainera, batez ere interesgarriagoa da jardunbideak eta ekintzak ere argitzen eta zehazten joatea. Pentsatzekoa da zentzuz jokatuz egingo direla egin beharreko urratsak. Eztabaida honetan, beharbada, okerrena da interes politiko jakin batzuengatik gaiaren azterketa distortsionatu egin dela eta ez dela gertatzen ari gaiaren azterketa natural eta sosegatu bat, zarata asko dago, distortsioa ere bai –hori zuen ardura da- eta batez ere jarduera manikeo bat, ezta? Zuek ere esan duzue, edo kanala, edo kaosa. Zuria edo beltza. Ematen du ez dagoela besterik.

> *[Ustedes, en concreto, han creado mucho debate en torno a este tema, y yo espero que con el tiempo se aclaren los datos y las opiniones, y además de aclarar los datos y las opiniones, es aún más interesante que se vayan aclarando y concretando los procedimientos y las acciones. Se supone que los pasos a dar se realizarán actuando de forma razonada. Quizás, el aspecto más negativo de este debate es que se ha hecho un análisis distorsionado sobre el tema por unos intereses políticos concretos, y no se está dando un análisis natural y sosegado sobre el tema; hay mucho ruido, al igual que distorsión –eso les corresponde a ustedes–, y sobre todo, hay una actuación maniquea, ¿no es así? Lo han dicho ustedes también, o el canal o el caos. Blanco o negro. Parece que no hay más].*

Testuinguru horretan ikusi behar dira maniobra absurdo horiek. Zuek «Zumosoleko lehengusuari» deitu diozue Madrilera, zu bihurtu zara bat-batean Kontseilari paraleloa eta, ustez, konpondu behar dituzu hemen dauden arazoak zure kontaktu horien bitartez. Hori ere hemen lehen aipatu da.

> *[Esas maniobras absurdas hay que observarlas desde ese contexto. Ustedes han llamado al «primo de Zumosol» en Madrid, usted se ha convertido repentinamente en un consejero paralelo, y parece que debe resolver los problemas de aquí mediante esos contactos. Eso también se ha mencionado aquí antes].*

Guk espero dugu koadro hori pixkanaka argituz joango dela. Garbi esan nahi dugu ez dela dilema bat; edo kanala edo kaosa. Gaia konplexua da, zuk ere hori aitortu duzu, seguru aski beste zentzu baten, eta nire ustez bai gobernuari eta bai parlamentuari eskatu behar zaiola eta eskatzen diogu, eta gure buruari ere bai, arduraz eta zorroztasunez jokatzea. Lehen ere esan

izan dugu, beste agerraldi batzuetan, erabaki estrategikoak eta irismen luzekoak azterketa sendoen gainean egin behar direla. Azterketa horretan alderdi ekonomikoa, zalantzarik gabe, alderdi oso garrantzitsua da baina ez da bakarra. Hori ere guk behin baino gehiagotan azpimarratu dugu, hor dago finantzazioa eta hor dago bideragarritasun ekonomikoa, eta horrek oso pisu handia dauka, baina alderdi tekniko batzuk ere badaude, ingurumena ere hor dago, zer eredu sozioekonomiko nahi dugun ere aztertu beharko da, uraren kudeaketaren inguruko ikuspegiari ere begiratu beharko zaio.

> *[Nosotros esperamos que ese cuadro vaya aclarándose poco a poco. Queremos decir claramente que no se trata de un dilema sobre el canal o el caos. El tema es complejo, usted también lo ha admitido, aunque seguramente lo haya hecho en otro sentido, y en mi opinión se les debe pedir y le pedimos tanto al Gobierno como al Parlamento de Navarra, y nos pedimos también a nosotros mismos actuar con responsabilidad y rigor. Ya lo hemos dicho anteriormente en otras comparecencias, que las decisiones estratégicas de largo alcance deben realizarse con base en análisis sólidos. En ese análisis el aspecto económico es un aspecto muy importante, no cabe duda, pero no es el único. Eso lo hemos destacado nosotros más de una vez, es decir, están la financiación y la viabilidad económica, que tienen mucho peso. Pero también hay otros aspectos técnicos, está el tema del medio ambiente, también tendremos que analizar qué modelo socioeconómico queremos, y habrá que mirar al enfoque sobre la gestión del agua].*

Esan dugu ez dela bakarra bideragarritasun ekonomikoa –finantzazioa- baina guk garrantzia ez diogu kenduko, erabakigarria da eta, hain zuzen ere, ikusten da eztabaida hauetan batez ere horretaz ari garela; diru-kontuetaz, bideragarria den ala ez.

> *[Hemos dicho que no se trata únicamente de la viabilidad económica, es decir, de la financiación, pero nosotros no le quitaremos importancia, porque es decisivo, y estamos viendo en estos debates que hablamos de ello, de cuestiones de dinero, de saber si es viable o no].*

Bigarren fasea, ikusi denez, ez du ematen bideragarria denik, baina lehendabiziko fasea ere karga bihurtzen ari da. Hemen datu batzuk eman dira eta, hori ere aztertzeko kontua da. Are gehiago kanasaren saltsa horren inguruan hemen aipatzen ari dena, tarifak nola igo diren, edo igo nahi ziren, zenbat igo nahi zitzaizkien, hor egon diren kontaktu erdi-ezkutu horiek, gero publiko egin direnak.

> *[Por lo que se ve, la segunda fase no parece que sea viable; pero la primera fase se está convirtiendo también en una carga. Aquí se han dado algunos datos, que habría que analizar también. Es más, habría que analizar lo que se ha mencionado aquí sobre toda esa cuestión en torno a Canasa, cómo han subido o cómo se han querido subir las tarifas, cuánto se les quería subir, los contactos mediosecretos que ha habido y que luego se han hecho públicos].*

Badago Txaro Brindisek egindako azterketa bat, ez dut uste ezagutuko duzuenik, duela gutxi saritua izan da, gainera, la Cátedra CU de Economía del Agua-k eman dio masterlan onenari saria. Bertan proiektu honen azterketa ekonomiko bat egiten da Txostenak datu asko xehatzen ditu. Besteak beste aipatzen du Europako Uraren Zuzentarauak esaten duena, kostuen

berreskurapenaz aipatzen duen irizpidea. Zehazki esaten duena da hori ez dela hemen sekula kontutan izan. Hemen aipatu da kostearen edo inbertsioaren erdia eskuratzeko ikuspegi hori zegoela. Printzipioz, ematen duenez eta txosten honek argitzen duenez, Europako Zuzentarau horrek hori baino gehiago ere eskatzen du, kostuak berreskuratzea eta proiektu honetan behintzat, azterketa horren arabera, ez dago hortik deus ere.

[Hay un análisis hecho por Charo Brinquis, no creo que lo conozcan, además ha sido galardonado hace poco por la Cátedra CU de Economía del Agua, que le ha dado el premio al mejor trabajo de máster. En ese análisis se hace un estudio económico de este proyecto, donde se detallan muchos datos. Entre otras cuestiones indica lo mencionado en la Directiva Marco del Agua de la UE, cuando se refiere a la recuperación de los costes. Concretamente dice que eso no se ha tenido nunca en cuenta aquí. Aquí se ha dicho que existía la previsión de recuperar la mitad del coste o de la inversión. En principio, por lo que parece y por lo que aclara este informe, esa directiva europea, además, exige más que eso, exige recuperar los costes, y en este proyecto por lo menos, según ese análisis, no hay nada de eso].

Aurreikuspen batzuk ere egin ziren, hori ere azaldu du kontseilariak, tartean sartzen diren punitatea eta abar. Aurreikuspen horiek ez dira bete.

[Se hicieron también algunas previsiones, eso también lo ha dicho el consejero, donde se incluyen penalizaciones, etcétera. Pero esas previsiones no se han cumplido].

Asko daukat esateko, denborari begira ari naiz. Ez da moztu nahian.

[Me queda mucho por decir, estoy mirando al tiempo. No es porque quiera cortar].

Pixka bat aurrerago salto eginez, proiektu hau zalantzan jartzeak ez du esan nahi hemen paralisi bat gertatu behar denik. Hori zuek ere mila aldiz esan duzue, eta guk ere esango dugu. Nafar Gobernuak jarraitu behar du kudeatzen, urratsak ematen eta, besteak beste, azterketa sozioekonomikoak egiten, Proiektu honek ingurumenean duen eragina neurtu behar du, ubidearen finantzazio-eredua berrikusi eta egokitu beharko du administrazioaren eta erabiltzaileen sama arintzeko, nekazariekin hitz egin beharko du, ureztatzaileen komunitatearekin egon behar du, uraren kantitateaz eta kalitateaz arduratu behar du, alternatiba teknikoak zerrendatu eta deskribatu behar ditu… Departamentuak eman dituen argibide horien arabera – hor azaldu dute eta powerpointean ere jasota zegoen – hori egiten ari da. Gure ustez garrantzitsua da horretan aritzea eta, batez ere, garrantzitsua izan daiteke horri ere epe bat jartzea eta ez dadila, beharbada, luzeegia izan. Hemen alternatiba batzuk zehaztu behar dira, horiei forma eman behar zaie eta, ahal baldin bada, hori ere izan dadila ahalik eta eperik motzenean baina beti ere gauzak zorroztasunez eta ongi eginez.

[Voy a adelantarme un poco. El hecho de cuestionar este proyecto no significa que aquí tiene que haber una parálisis. Eso lo han dicho miles de veces ustedes también, y lo diremos también nosotros. El Gobierno de Navarra debe seguir gestionando, avanzando y, entre otras cuestiones, haciendo análisis socioeconómicos, debe medir cómo afecta este proyecto al medio ambiente, debe revisar y adecuar el modelo de financiación del canal para aliviar la carga de la administración y de los usuarios, debe hablar con los

agricultores, reunirse con la comunidad de regadío, responsabilizarse de la cantidad y calidad del agua, enumerar y describir alternativas técnicas... Y el departamento, con base en las aclaraciones que ha proporcionado —lo han explicado y estaba recogido también en el PowerPoint—, ya lo está haciendo. En nuestra opinión, es importante que continúe en ello, y sobre todo, puede ser también importante ponerle fecha a eso y que no se extienda demasiado en el tiempo. Aquí hay que concretar diversas alternativas, hay que darles forma, y si se puede, habría que hacerlo también en el plazo más corto posible, siempre y cuando se haga bien y con rigor].

Alderdi teknikoaz ez dugu asko aipatuko, baina zailtasun tekniko nabarmenak izango lituzke –hori badakigu- bigarren fase horrek, batez ere ura ponpatzea teknikoki konplikatua delako eta teknikoki konplikatua izateaz gainera, askoz ere garestiagoa izango litzatekeelako.

[No vamos a hablar mucho sobre el aspecto técnico, pero esa segunda fase tendría dificultades técnicas considerables —ya lo sabemos—, sobre todo porque bombear agua es técnicamente difícil, y además de ser técnicamente difícil, sería mucho más caro].

Ingurumena ere lehen aipatu dut eta berriz ere ekarri nahiko nuke eztabaida honetara gutxitan aipatzen delako. Ubide honek ere paisaia aldatzen du, eraginen kate bat ere sortzen du, hegaztien espazioan ere sartzen da, eta abar. Hor ere badaude aztertu beharreko gauza batzuk, eta hemen aipatu diren azterketa horietan, eta bideragarritasun ekonomikoa ere aztertzen duten horietan ere nik proposatu nahiko nuke beste aldagai hauek ere sartzea alegia. Ikus dezagun ekonomikoki honek zer suposatzen digun, baina ikus dezagun ingurumenaren aldetik ere honek zer suposatzen digun.

[Antes he mencionado el medio ambiente, y quisiera volver a mencionarlo, porque se habla pocas veces de ello en este debate. Este canal también cambia el paisaje, crea una cadena de efectos, se introduce también en el espacio de las aves, etc. Ahí también hay ciertas cuestiones que hay que estudiar, y yo propondría que estas variables se introdujeran también en los análisis que se han mencionado aquí y en los análisis que estudia la viabilidad económica. Estudiemos qué es lo que nos supone esto económicamente, pero estudiemos también qué es lo que nos supone esto en el aspecto medioambiental].

Beste kontu bat da eredu sozioekonomikoa. Kanalak berak sortu ditu dagoeneko ondorio batzuk, eta partzelen egituraketa. Hori guztia ere aldatzen ari da. Horrek eredu sozioekonomiko bat dauka atzean, produkzio mota bat bultzatzen da, produktu batzuk bultzatzen dira eta pentsatu beharko dugu hori ote den Nafarroarako komeni, interesatzen eta gustatzen zaigun eredua. Ziur aski ikuspegi desberdinak egongo dira, baina hitz egin dezagun bakoitzak berea emanaz.

[Otra cuestión es el modelo socioeconómico. El mismo canal ha creado ya algunos efectos y ha hecho una estructuración de las parcelas. Todo eso también está cambiando. Todo eso esconde un modelo socioeconómico, se promueve un tipo de producción, unos tipos de productos, y tendremos que pensar si es ese el modelo que nos conviene, interesa y gusta en Navarra. Seguramente habrá distintos puntos de vista, pero hablemos y aportemos cada uno lo suyo].

Beste gai bat da uraren kudeaketa bera ere. Askotan hemen ematen du itsu-itsuan eta nahitaez pasa garela lehorreko laborantzatik ureztatzeko laborantzara. Hori ere, beharbada, pentsatu beharko da. Noraino itsu-itsuan, zergatik nahitaez… Horri guztiari ere, nire ustez, buelta bat eman beharko zaio. Beharbada hor ere ikuspegi desberdinak ere egon daitezke.

> *[Otra cuestión trata sobre la gestión propiamente dicha del agua. Muchas veces aquí parece que hemos pasado a ciegas y a la fuerza de la agricultura de secano a la agricultura de regadío. Quizás, habrá que pensar en eso también. Hasta qué punto hemos ido a ciegas, por qué lo hemos hecho a la fuerza… En mi opinión, tendremos que analizar toda esa cuestión también. Quizás puede que en ese tema haya también distintos puntos de vista].*

Denok bat gatoz gauza batean, hori bai, ur-beharra asetu beharra dago denontzako; nekazariontzako, etxeetarako, industriarako. Hor aukera errealak eta alternatibak definitzen hasteko garaia bada. Ekonomikoki bideragarriak diren alternatibak egin beharko dira baina teknikoki bideragarriak direnak ere bai. Ingurumenaren aldetik bideragarriak direnak. Nekazarien beharrei erantzun beharko zaie, eta baita industrien beharrei, herritarren beharrei… Garbi dago uraren arazoak egon badaudela, eta hori konpondu behar dela. Baina esan behar da, bide batez eta nekazaritzaz ari garela, nekazaritzaren arazoa ez dela ura, edo ez dela ura bakarrik. Hor ere badago nekazaritza-politika bateratu bat, merkatuari begirako eredu batekin. Nekazaritzak badauzka arazo batzuk, egiturazkoak edo estrukturalak direnak, eta horiei ere begiratu behar zaie. Ez bakarrik pentsatuz hori guztia ubideak edo kanalak konponduko digula. Azken finean, badakigu arazoa gertatzen ari dela Nafarroan nekazariekin, ez dago belaunaldi berririk, ez dira gazteak etortzen. Hori ez digu orain artean egindako kanalaren fase horrek, eta kanalik ez dagoen beste inguru batzuetan ere arazo hori bera gertatzen ari da. Orduan ezin dugu planteatu kanala izango denik gure arazo guztietarako irtenbidea.

> *[Eso sí, todos estamos de acuerdo en una cuestión, y es que hay que satisfacer la necesidad de agua a todos, a los agricultores, a los hogares y a la industria. A ese respecto, ya va siendo hora de empezar a definir posibilidades reales y alternativas. Habrá que desempeñar alternativas viables económicamente, pero que también sean técnicamente viables. Técnicas que sean viables desde el punto de vista del medio ambiente. Habrá que responder a las necesidades de los agricultores, y también a las necesidades industriales y de los ciudadanos… Está claro que existen problemas de agua, y que hay que resolverlos. Pero al mismo tiempo, hay que decir, ya que estamos hablando de la agricultura, que el problema de la agricultura no es el agua, o no es solamente el agua. A ese respecto hay también hay una política agrícola consolidada, con un modelo basado en el mercado. La agricultura tiene ciertos problemas estructurales que hay que atender también. No podemos pensar que todos esos problemas se resolverán mediante los canales. Al fin y al cabo, sabemos que hay un problema con los agricultores de Navarra, no hay nuevas generaciones y los jóvenes no van al campo. Eso es lo que muestra la fase del canal que se ha hecho hasta ahora, y también existe ese mismo problema en otros entornos donde no hay canal. Entonces, no podemos plantear que el canal sea la solución a todos nuestros problemas].*

Bukatzen hasteko, departamentuak badauka nahiko lan gai honetan, lan hori zorrotz egin behar da, eta gu ziur gaude hala izanen dela, departamentuak hala egingo duela lana, eta lehen esan dugun bezala, ahal baldin bada behintzat, epe jakin batean izan dadila, ahal baldin bada finka dadila eta esan gero denok horren segimendua egiteko. Azterketa asko egin behar da, eta departamentuak urratsak egiten hasia da, hemen zehaztu diguzue horietako batzuk. Horretan jarraitu behar da. Nire ustez batzorde honi dagokio horren guztiaren berri izatea, berri zehatza eta berri zuzena, segimendua egitea, eta departamentuari eskatzen zaion zorroztasun eta prestasun bera ere gure buruari ere eskatu beharko genioke.

[Para finalizar, el departamento ya tiene bastante trabajo en ese ámbito, ese trabajo se debe hacer de forma rigurosa, y estamos seguros de que será así, que el departamento trabajará de forma rigurosa, y tal y como hemos dicho antes, esperamos que, a poder ser, se haga en un plazo concreto, que, a poder ser, fije el plazo para que luego podamos todos hacerle el seguimiento. Hay que hacer muchos análisis, y el departamento ha empezado a avanzar en esa dirección, tal y como nos han explicado aquí. Debemos seguir por esa vía. En mi opinión, a esta Comisión le corresponde ser informada al respecto, recibir información veraz y fiel, y esta Comisión debe hacer un seguimiento, y deberíamos exigirnos a nosotros mismos el mismo rigor y la misma diligencia que exigimos al departamento].

Horrekin batera, eta bukatzeko, prozesu honetan guztientzat ezinbestekoa den beste osagai bat ere aipatu nahiko nuke: partehartzea. Gai honetan zerikusia duten eragile guztiekin parte hartzea sustatu behar da eta horretarako, noski, jarri behar diren bitartekoak ere jarri beharko dira. Departamentutik askotan aipatzen da aldagai hori ere. Horretan ere ziur gaude ahalegina egingo dela. Besterik gabe, eskatuko nuke hala izan dadila. Mila esker azalpen guztiengatik.

[Además, y para finalizar, quisiera mencionar también otro elemento que es fundamental en todos estos procesos: la participación. Hay que promover la participación con todos los agentes que tengan que ver con este tema, y para ello, evidentemente, habrá que disponer de los medios necesarios. El departamento también menciona con frecuencia esa variable. Estamos seguros de que se hará un esfuerzo también en ese aspecto. Sin más que añadir, espero que lo hagamos así. Muchas gracias por todas las explicaciones].

SR. PRESIDENTE (Sr. Ramírez Erro): Eskerrik asko Anaud jauna. Orain, Podemos-Ahal dugu talde parlamentariotik, Santos jauna, zurea da hitza.

SR. SANTOS ITOIZ: Mila esker. Primero, gracias a los comparecientes por el esfuerzo y la detallada información. Entendemos que aquí hay dos visiones claramente: a algunos de ustedes les gusta este proyecto, les parece bueno socialmente, progresista, etcétera, y a nosotros no nos gusta. Creo que una parte de todo esto viene de que, de alguna manera, ese debate se hurtó en su momento a la sociedad, en el sentido de decir: «Bueno, el agua es buena» y esa es una afirmación que es difícilmente rebatible, pero el infierno suele estar en los detalles y los detalles deben conocerse. Por eso agradezco especialmente ese esfuerzo de transparencia y agradezco especialmente toda esta cantidad de datos que se nos han puesto encima de la mesa porque, por encima de las convicciones que todos y cada uno tengamos de un proyecto o de otro, creo que podemos encontrarnos o deberíamos poder encontrarnos en

una cierta racionalidad. Esa cierta racionalidad viene de conocer la situación, de conocer las posibilidades, de conocer lo que es posible y lo que no es posible.

A partir de ahí, tendríamos que hacer una evaluación del proyecto, cada uno pondremos nuestra prioridades encima de la mesa y, desde luego, las nuestras no serían priorizar una infraestructura de este tipo por encima de otras. Pero esto ya pertenece al ámbito de la política general y otro tipo de discusiones que en algún momento habría que tener, claramente.

A partir de aquí, de esta exposición, siendo un poco simples, podemos extraer dos conclusiones claras que, en cierta manera, ya conocíamos por informes de la Cámara de Comptos y por otras comparecencias que hemos tenido: en primer lugar, que es un proyecto que financieramente se concibió con bastantes problemas y que tiene unas dificultades evidentes, no ya de ampliación en el sentido de la segunda fase, sino del proyecto que tenemos encima de la mesa, lo que tenemos construido, cómo lo tenemos que financiar y cómo influye eso en las tarifas de los regantes y en la actual situación. Ese sería un planteamiento. Y en segundo, asociado —que casi lo acabo de decir—, es qué tipo de desarrollo asociado, cómo viabilizamos lo que ya tenemos con la gente que tenemos y con las dificultades que podemos tener ya en la práctica en el sector.

Esas son dos dificultades en las que creo que todos podemos estar de acuerdo aquí salvo que discutamos los datos y yo no he oído al señor Esparza discutir esta realidad que se nos ha puesto encima de la mesa. Por lo tanto, tenemos que entender que, dentro de esta complejidad, hay algunas cosas que debemos descartar. A mí me ha sorprendido porque, evidentemente, aquí se han lanzado durante todo este tiempo algunas afirmaciones que yo creo que son dudosas: la primera, ¿se paraliza totalmente el proyecto del Canal de Navarra? La segunda, exigimos con inmediatez que se ponga… Sí, sí, es que en la moción ponía «inmediatamente» y, de hecho, han presentado ustedes mociones en los Ayuntamientos de la zona que piden que se ponga, inmediatamente, la segunda fase en marcha.

Ustedes, en algún momento, nos tendrían que decir qué entienden por inmediatez y, salvo que vayan a coger una azada y a hacer ustedes la franja ahora mismo, esto es más complejo. Es decir, ¿cómo lo vamos a financiar? ¿Cómo vamos a hacer esas obras? ¿Con qué posibilidades? Visto el panorama que tenemos de bajada de los ingresos, de imposibilidad de financiación bancaria externa de Canasa, todo esto que nos acaban de explicar. Porque yo no alcanzo a comprender cómo se puede hacer de una forma inmediata, primero financieramente y luego, a efectos de proyecto social rentabilizando este tema.

Es más, es que se han dicho cosas más graves, como que se quiere quitar el agua de boca de La Ribera y que se discrimina a La Ribera y todo este tipo de situaciones. Ustedes, por favor —creo que el señor García tendrá el último turno—, explíquenme cómo lo vamos hacer de una forma inmediata. A partir de aquí, veremos un poquito. Pero desde luego, con las explicaciones que se nos han dado por parte del Gobierno de Navarra, nosotros no alcanzamos a comprender que eso sea posible. También nos gustaría irnos a la luna. Explíquennos cómo lo financiamos, ¿hacemos una NASA foral? Todo este tipo de cosas.

Una última cuestión a la que me gustaría referirme: se ha planteado, por parte del señor Esparza, que él podría tener interlocución con cualquier persona siempre que esto fuera beneficioso para Navarra, etcétera. Yo, por supuesto, no le voy a negar al señor Esparza ni a ninguno de ustedes que, si ustedes tienen en su agenda de teléfonos un número concreto, puedan llamar, enviar un SMS, un wasap o lo que consideren conveniente. Pero sí que entiendo que se puede pedir cierta lealtad porque es la forma de hacer política que tienen ustedes, fuera de todo tipo de legitimidad. Si aquí hay una legitimidad por parte de un Gobierno de Navarra, que es a quien le corresponde dirigir la política general, hay un Parlamento que es quien le corresponde aprobar las mociones etcétera y controlar al Gobierno, en ese sentido, lo menos que se puede pedir es una llamada a la Consejería correspondiente diciendo, en este caso —y perdone el tuteo—: «Isabel, ¿te parecería bien que yo hiciera esta gestión con Mariano? ¿Es útil? ¿Es necesaria? ¿Es oportuna? ¿Y te parece bien que, además, vaya a prensa y lo diga sin que tú te enteres en periodo electoral?» Eso también se le podía preguntar porque eso también es estupendo. Esto se llama lealtad, no tiene ninguna otra palabra.

Entonces, ir de estadista, haciendo este tipo de planteamientos, a mí me parece como mínimo… yo no sé si la Consejera se ha enfadado o no; yo me enfadaría, sencillamente. No porque sea bueno o malo —no lo sé—, sino porque nos arrogamos un papel que, sencillamente, no tenemos y, si lo tenemos, tenemos que hacerlo codo con codo con quien tiene esa responsabilidad y no a sus espaldas. Esto, como reflexión que podemos o no compartir.

Por todo ello, entendemos que el Gobierno de Navarra ha hecho un análisis de la situación, que se va a seguir haciendo ese análisis, que se está trabajando en la viabilidad de este proyecto con lo que hay y animamos a seguir en esta dirección de cierta racionalidad o cierta gestión de los recursos que tenemos y, a partir de ahí, veremos cómo se va desarrollando este proyecto. Gracias.

SR. PRESIDENTE (Sr. Ramírez Erro): Eskerrik asko, Santos jauna, orain Nafarroako Sozialisten talde parlamentariotik, Cerdán jauna, zurea da hitza.

SR. CERDÁN LEÓN: Gracias, señor Presidente. Una vez más, tenemos aquí el debate de Canal de Navarra, que parece que va a ser para largo. Yo creo que no debemos dotarnos de grandes discursos sino ir al grano. Yo creo que aquí, por parte de algunos, está muy bien la retórica, pero creo que hay que ir concretando porque ya son varias mociones, varias interpelaciones y seguimos como estábamos.

Perdón, quiero agradecer primero la comparecencia de los dos Consejeros para darnos sus explicaciones, aunque nos habría gustado tener también la documentación en papel como algunos grupos la tienen. He visto que algunos grupos la tienen y nosotros no la teníamos. Desde aquí, es que no veía las cifras.

Está claro que el planteamiento inicial por el que se hizo el Canal de Navarra no ha cumplido las expectativas de ingresos, aunque sí las expectativas de los agricultores que están utilizando el agua del canal. Las previsiones de ingresos de boca eran de producción eléctrica y también de los agricultores. Veremos también qué pasa con el agua de boca porque estamos viendo lo

que dice la mancomunidad de Pamplona, la mancomunidad de Mairaga —curiosamente las dos presididas por EH Bildu, a favor del proyecto, evidentemente— y vamos a ver cuál es la apuesta porque estamos teniendo la suerte —y digo la suerte— de que, en estos años, los recursos hídricos los tenemos, pero ha habido años que no ha habido. Han tenido restricciones en Mairaga y en Pamplona. Si ahora rechazan esa agua, cuando luego necesiten y tengan restricciones, a ver a dónde tienen que llamar; igual tienen que llamar al primo de Zumosol, como decía el señor Santos. No sé adónde tendrán que llamar pero las reservas de agua también se pagan, no solo lo que uno usa sino las reservas.

Yo creo que lo que es necesario —y me parece muy bien lo que han dicho los dos Consejeros— es buscarle viabilidad al proyecto y me parece bien que sigan trabajando en eso. Son varios los Ayuntamientos que han ido diciendo que están interesados, por ejemplo el Ayuntamiento de Arróniz, el Ayuntamiento de Mendavia, que han tenido ya reuniones con ustedes. Vamos a darle viabilidad, vamos a trabajar en esa viabilidad. Ahí estoy de acuerdo.

De hecho, por eso se hizo la ampliación de la primera fase: para buscar viabilidad a esa primera fase se hace la ampliación. Ahora resulta que estos agricultores, estos Ayuntamientos que están en contra del canal, que no les gusta el canal, que no les gusta este modelo productivo, ahora quieren engancharse todos al modelo productivo del canal. Vamos a ver, porque la demanda existe, y es importante, por parte de varios Ayuntamientos que van de la mano de los regantes de esos Ayuntamientos.

Por lo tanto, les invito a que trabajen en esa viabilidad. Si una suerte tenemos es que el proyecto de la segunda fase del Canal de Navarra no está hecho: tenemos tiempo. El Partido Socialista en más de una ocasión ha dicho que queremos saber cuál es la apuesta decidida del Gobierno, pero que no nos importa, que estamos abiertos hablar de él cuándo, el cómo, y por dónde, pero con un objetivo claro: que se haga.

En las mociones que hemos presentado —electoralistas también, como dicen algunos, que aquí electoralista es lo que hacen los demás; lo que hacen otros no es electoralista—, hablamos de que es necesario reconducir el consejo de administración de Canasa, esa participación del 60-40 en la que nosotros siempre hemos pedido desde el inicio que debe estar también la comunidad de regantes, con voz y sin voto porque no aporten capital o, si son capaces de aportar capital, igual también con voto.

Para mí sí que es electoralista el uso que está haciendo el Gobierno, por un lado, y también PP y UPN, por el otro, con el tema de las tarifas porque pasar de la subida de 60, luego al 15, al 2 —casualidad de que sea estos días de campaña. Ahí estoy de acuerdo con la Consejera: intente que la reunión sea el día 18 en vez del día 21 de diciembre porque, de las promesas electorales que ha hecho el señor Rajoy, hasta ahora, no cumplido ninguna. Por lo tanto, si puede ir 18 y venirse con la firma, lo agradeceremos todos y, seguramente, los que más la comunidad de regantes. A partir de ahí, ya veremos.

Yo creo que aquí —hablando del uso electoralista— tenemos que saber si la necesidad de agua existe sí o no, si la necesidad de agua es algo estratégico para Navarra sí o no, y esto va unido la voluntad política, el posicionamiento político, que es algo que no sabemos del Gobierno. Sí lo sabemos de los tres socios del Gobierno —y, seguramente, igual de la Consejera y también

del Director General que tiene a su lado—, que es: no al proyecto del Canal de Navarra. Ese posicionamiento tanto de EH Bildu como de Podemos y de Izquierda-Ezquerra ha sido: no al Canal de Navarra. Por lo menos, hasta hoy, ha sido ese el posicionamiento. Lo que pedimos es que se posicione el Gobierno.

En ningún momento el Partido Socialista ha dicho que tenga que ser inmediato. Desde el primer día, hemos dicho que estamos dispuestos a hablar del cómo, el cuándo, y por dónde pero el objetivo claro de que es necesario llevar el agua de calidad a La Ribera de Navarra. Cuando se dice, señor Santos, que no se va llevar agua de boca o que le van a quitar el agua de boca a La Ribera, yo digo que sí, el agua de boca de calidad, porque agua de boca, afortunadamente, tenemos en La Ribera, pero de calidad, no. Y esto es lo que lleva el agua de calidad allí.

Luego, la postura maniquea de la que hablaba el señor Anaut, de verdad, dice: «La apuesta importante que ha tenido siempre UPN, también el Partido Socialista, desde el principio, por el proyecto, el binomio del embalse de Itoiz, el Canal de Navarra…» Y la apuesta decidida de ustedes de no hacer nada, de paralizarlo. No sé si el estudio ese del que ha hablado de la universidad que le habían dado a… no recuerdo el nombre, a Charo Brinquis no sé si contempla también los sobrecostes que ocasionaron los sabotajes que hubo en el pantano, porque también sería bueno saber lo que nos ha costado a los navarros esa participación que suelen dar algunos y, en vez de dar la voz, lo que utilizan son otras artes. Porque, participación, sí que hubo. Quiero recordarles la plataforma del agua que hubo en La Ribera, la plataforma a favor del Canal de Navarra. Hubo mucha participación y hubo muchas concentraciones, además, en favor del proyecto, no en contra, señor Santos. Puede ir a la hemeroteca y verlo.

A partir de ahí, yo creo que nosotros entendemos el agua como un bien estratégico para La Ribera y, por lo tanto, para toda Navarra. Es más que evidente que los efectos no son inmediatos, sino a larga duración y, por lo tanto, la viabilidad hay que verla a larga duración y hay que buscar fórmulas para que esa financiación se pueda corregir. Y yo creo que la Cámara de Comptos nos explicaba que los beneficios medioambientales también eran positivos.

Por lo tanto, vuelvo a repetir: el cómo, cuándo, y por dónde estamos dispuestos a hablarlo desde el principio pero, para nosotros son importantísimas tres premisas: el reconocimiento de que es un carácter estratégico, el reconocimiento de construir la segunda fase y el reconocimiento de que cualquier decisión futura ofrezca una estabilidad a los agricultores. Eso es lo que me gustaría escuchar al Gobierno.

Yo también apuesto por eso, apuesto por buscar esa viabilidad, hablaremos de cuándo se empieza la segunda fase cuando lo tengamos todo, evidentemente. No podemos empezar la segunda fase si no tenemos resuelta la financiación de la construcción y de la viabilidad de la segunda fase. Mientras eso no esté resuelto, no nos podemos lanzar, estoy de acuerdo, pero ¿cuál es el posicionamiento político del Gobierno? Sé cuál es el de los socios del Gobierno pero no sé cuál es el del Gobierno. Yo creo que ahí tienen un conflicto de intereses entre sus socios que veremos a ver.

Tendremos ocasión de volver a hablar del Canal de Navarra. Nosotros ya presentamos también hace unos días —y no es por campaña electoral porque va a salir después— una moción en la

cual vamos a esto, y entendemos que hay que hablar de la refinanciación de los préstamos que tienen ahora a treinta años, como recomendaba ahora la Cámara de Comptos y hablamos de ello en nuestra moción. También hablamos de que hay que incluir a los regantes en el Consejo de Administración porque entendemos que es necesario renegociar con Canasa la refinanciación es lo que tiene que hacer el Gobierno. Lo que hemos pedido y lo que pedimos en la moción que presentamos es la refinanciación, ese reconocimiento de infraestructura estratégica para Navarra, definir el proyecto de la segunda fase y asumir la construcción de ese proyecto de la segunda fase. Vuelvo a decir que eso hay que asumirlo una vez definido ese proyecto y resuelta la financiación de construcción y de viabilidad. Nada más y muchas gracias.

SR. PRESIDENTE (Sr. Ramírez Erro): Eskerrik asko, Cerdán jauna. Orain, Nafarroako Alderdi Popularreko bozeramailea, García jauna, zurea da hitza.

SR. GARCÍA JIMÉNEZ: Muchas gracias, señor Presidente. Buenos días, señorías. Gracias también al Vicepresidente del Gobierno, así como a la Consejera, por las explicaciones que hoy nos han dado en esta comparecencia.

En primer lugar, a mí me gustaría decir que yo creo que ya es momento, tras cinco meses de gobierno, de que el autollamado Gobierno del cambio empezase a cambiar el discurso de que todo lo anterior tiene la culpa de lo de ahora. Yo creo que hay que empezar hablar de futuro y no de pasado y, si volvemos al pasado, evidentemente, volvamos para no volver a caer en los errores que pudo haber en el pasado. Con lo cual, insisto en que es momento ya de empezar a cambiar el discurso del nuevo futuro.

Nosotros, el Partido Popular, durante este verano, sí que nos encontramos, principalmente, con dos problemas: uno, evidentemente, fue el problema de financiación. Por cierto, el Partido Popular en ningún momento planteó ninguna subida del 60 por ciento —eso para empezar—, y ha sido quien ahora, gracias al acuerdo en el que, efectivamente, también ha intervenido Unión del Pueblo Navarro y a la falta de actividad o iniciativa por parte de este Gobierno —porque también podían ustedes haber hablado con el ministerio para dar solución a este problema del tema de las tasas.

Como digo, nos encontramos con dos problemas principales: uno es el problema de las tasas, problema que ya está resuelto y, si hace falta firmarlo antes del 20, no tengáis ninguna duda de que así será porque, como digo, el Presidente el miércoles se comprometió con los regantes de Navarra y, cómo no, con el conjunto de la sociedad de Navarra.

Como digo, dos problemas fundamentales: el primero, la financiación, respecto a la cual, insisto, ya hay un compromiso claro por parte del Gobierno de España, y luego, otro problema que quizá pueda ser el causante del primero, y es que la comunidad de regantes o los regantes no tienen, no están o no participan dentro del consejo de administración de Canasa, solución que en el último consejo sí que se propuso una comisión mixta de seguimiento en la cual sí van a estar ellos. Igual no es la solución definitiva puesto que ellos demandan otras cuestiones y habrá que ver cómo se pueden llevar a cabo, pero evidentemente, en este caso, se ha subsanado una de las peticiones que hacían los regantes y las personas afectadas.

De todas formas, como digo, creo que para solucionar los problemas que se han creado, gracias a Dios, tenemos el compromiso del Partido Popular para poner solución a estos dos problemas principales que son los que venimos solucionando desde el verano.

Y no es campaña electoral sino todo lo contrario. Decía el señor Santos que yo tengo que dar explicaciones de cómo vamos a solucionar el problema y yo creo que son ustedes, los que están en el Gobierno. Podemos también puede plantear una solución magnífica, otra de las miles soluciones que plantea, para que el agua llegue a La Ribera con urgencia, que es como la necesitamos, efectivamente. Con lo cual, no soy yo quien tiene que dar soluciones sino ustedes, que están en el Gobierno. De eso es de lo que creo que se debe de hablar, de futuro.

Como digo, lo que me gustaría saber es cuál es el compromiso o cuál es la voluntad de este Gobierno de que a La Ribera, a todos los que vivimos en La Ribera y padecemos la situación actual en la que nos encontramos, nos va a llegar el agua del canal. Eso es lo que me gustaría saber a mí: qué compromiso tiene este Gobierno, cuál es la voluntad de este nuevo Gobierno de que llegue agua a Cintruénigo, a Corella, a Fitero, a muchísimos de los pueblos que se ven afectados por el abastecimiento, así, de agua de boca, de calidad, efectivamente, porque, por desgracia, hay muchos cortes de agua porque no tenemos para beber. En muchísimos casos, hay restricciones. En mi pueblo, hace dos veranos exactamente y también sé que las ha habido en Tudela. Con lo cual, también es necesaria el agua del canal para poder abastecer de agua

Con lo cual, insisto, ¿cuál es el verdadero compromiso que tiene este nuevo Gobierno con La Ribera de Navarra? Yo creo que, para solucionar los problemas, también están otros ante la falta de iniciativa que tiene este nuevo Gobierno para poner solución a estos dos principales problemas que vienen desde este verano. Es normal que al Gobierno de Navarra le escueza la solución que se ha puesto con el Gobierno. Insisto en que puede doler o puede afectar porque, si no participas en una solución, ves que no hay ganas de poner ningún tipo de solución y que han tenido que ser otros, a mí también me fastidiaría, podemos decirlo de esa manera. Con lo cual, yo creo que ahora toca hablar del compromiso real de este nuevo Gobierno con La Ribera, evitar la discriminación para que, de una u otra forma —lo que ayudaría muchísimo al desarrollo económico y social de La Ribera, evidentemente— se resuelva el Canal de Navarra.

Con lo cual, insisto, desde el Partido Popular —y así quedó bien claro y reflejado por el Presidente del Gobierno de España, el Presidente del Partido Popular, el compromiso con Navarra, con los regantes y con el Canal de Navarra. Ahora falta ver cuál es el compromiso que tiene y cuáles van a ser las soluciones que plantea este nuevo Gobierno para dar solución a este tema. Con lo cual, insisto, tienen que ser ustedes, el proyecto es el que deben hacer ustedes y garantizar que el agua llegue a toda La Ribera. Sin más, muchas gracias y esperamos que den un planteamiento a este problema. Muchas gracias.

SR. PRESIDENTE (Sr. Ramírez Erro): Mila esker, García jauna. Honekin amaitzeko, Izquierda-Ezkerrako bozeramailea, zurea da hitza.

SR. NUIN MORENO: Muchas gracias, señor Presidente. Primero, queremos agradecer toda la información, que nos parece muy extensa, muy rigurosa y muy completa por parte del Gobierno, de los dos Consejeros. Además, nos parece importante que se traslade, no solo hoy sino de forma continua, toda la información con absoluta transparencia y con rigor, como se

ha hecho hoy porque, a partir de ahí, se podrán conocer los hechos, se podrá conocer cómo está la situación, se podrá conocer lo que hace el Gobierno de Navarra y se podrá conocer dónde hay que situar la responsabilidad y los problemas que hay. Si no, es muy complejo y se puede entrar en una dinámica donde la demagogia es lo que se impone, como acabamos de ver con estos anuncios que se hacen en los mítines como si fueran compromisos firmes ante la gente; hasta ese nivel de demagogia se puede llegar. Con hechos, con información, se delimitan las responsabilidades y se ve cuál es el compromiso de cada cual.

Nuestro objetivo, que también entendemos que es el objetivo del acuerdo programático y, por lo que ha trasladado el Gobierno, también el objetivo del Gobierno, es evidentemente que haya agua a costes viables económicamente, de calidad, para todas las zonas de Navarra que lo precisan. Se está trabajando en ello, no se está en ningún momento de paralización.

¿Cuál es el problema que tenemos? Que los que tanto ahora critican, señor Esparza, señor García, han llevado a la quiebra a Canasa. Ese es el problema que tenemos y que se ha encontrado este Gobierno: una situación prácticamente de quiebra. Ustedes; ese es el problema. Unos cuadros de viabilidad financiera que se han caído, no se cumple la previsión de ingresos de las presas, no se cumple la previsión de ingresos de consumo general, de boca, desarrollo económico, de regadío, de regantes. No se cumple nada de la previsión de ingresos; a la quiebra.

¿Solución que ustedes dan? «Vamos a subirles el 60 por ciento a los regantes». Pero, como se ha conocido antes del día 20, hay que ir a un mitin a decir que no, que ahora se va a hacer… Es que esa es la realidad que tenemos, más allá de la demagogia, más allá de los mítines, esa es la realidad. A partir de ahí, este Gobierno tiene que trabajar en darle viabilidad a un proyecto quebrado, viabilidad económica a una empresa quebrada, que es Canasa. ¿Viabilidad para qué? Viabilidad económica para conseguir el objetivo social y económico y socio-económico de que haya agua para todos los usos y para todas las necesidades, de consumo, de boca y de usos económicos y usos agrícolas en todas las zonas de Navarra donde esa agua es necesaria: en la Zona Media, en La Ribera.

Ya hemos visto el compromiso de aumentar en 3.000 hectáreas porque hay demanda, en la primera fase, y en la ampliación de la primera fase, también. Y en relación con llevar el agua a La Ribera, el Gobierno ha trasladado que está en lo que hay que hacer ante esa situación de quiebra, que es ver cómo se da la viabilidad financiera, con qué proyectos se consigue esa viabilidad financiera para llevar el agua a La Ribera y ahí están todos los estudios que se van hacer, que claro que tendrán que ser presupuestados, evidentemente. Pero es que ahí está el compromiso del Gobierno de Navarra para hacerlo, y si no, presente una enmienda a los presupuestos.

El compromiso se ha trasladado. (Murmullos) Sí, hombre, sí, no hay ningún problema. Pero ahí está compromiso que ha hecho el Gobierno: que se van hacer los informes. Hay que hacerlos porque no los han hecho ustedes, habrá que hacerlos. Es que ustedes no los han hecho. Canasa quebrada y no hay informes de cómo se van a conseguir esos objetivos. Vamos a ver cómo se hace en términos de que sea sostenible también económicamente y financieramente, pero el objetivo es ese. Eso es lo que se va hacer.

Nuestra posición está en el acuerdo programático y no es «canal no». Léase el acuerdo programático. Nuestra posición es lo que acabo de decir. Pero, claro, a la vista de que no hay… Por cierto, esa viabilidad económica y financiera que estaba acordada previamente.

Estos son los hechos más allá de los mítines y más allá de que se vote el día 20. Otra cosa es que, si el señor Rajoy no ha firmado el día 20, igual ya el día 21 igual no puede firmar, es que ya no le toca firmar pero, entre otras cosas, tampoco estaría mal que eso se pueda resolver antes del 20.

Nosotros, a partir de aquí, queremos resaltar la necesidad de que este Gobierno trabaje —como entendemos que está trasladando que va a hacer y que está haciendo— para que en todas las zonas de Navarra, de forma viable en términos económicos, con calidad, llegue el agua que es necesaria para todos los usos, para todas las necesidades, hacer lo que no ha hecho el anterior Gobierno en este sentido y levantar la situación de quiebra real —más allá de que esté decretada o no por un juzgado, de quiebra real en términos económicos y de viabilidad financiera— de Canasa y del proyecto, y trabajar para levantar eso.

Eso es lo que pedimos a este Gobierno, eso es lo que esperamos que se haga y seguimos pidiendo que se dé la máxima información en tiempo real a toda la sociedad —no solo a nosotros sino a toda la sociedad—, a todos los interesados, a todas las partes interesadas, para que se pueda delimitar en todo momento cuál es la realidad, cuáles son los hechos, cuáles son las responsabilidades y qué es lo que se va a hacer para solucionar los problemas que en estos momentos tenemos que afrontar.

SR. PRESIDENTE (Sr. Ramírez Erro): Eskerrik asko Ruiz jauna. Atsedenalditxo bat egingo dugu, hamar minutukoa. Hacemos un receso de diez minutos. Con lo cual, suspendemos la sesión que reanudaremos a las once y veinticinco. Eskerrik asko.

(Se suspende la sesión a las 11 horas y 13 minutos.)

(Se reanuda la sesión a las 11 horas y 14 minutos.)

SR. PRESIDENTE (Sr. Ramírez Erro): Jaun-andreok komisioarekin jarraituko dugu, utzi genuen momentu berean. Hortaz, lehendakariordearen eta kontseilariaren, Ayerdi eta Eriz anderearen txanda da.

[Señorías, continuamos con la Comisión, en el mismo punto en que lo dejamos. De modo que es el turno del Vicepresidente y la Consejera, el señor Ayerdi y la señora Elizalde, respectivamente].

SR. CONSEJERO DE DESARROLLO ECONÓMICO (Sr. Ayerdi Olaizola): Eskerrik asko, Presidente jauna. Unas cuantas reflexiones sobre lo que se ha dicho: primero, en cuanto a la posición del Gobierno. Yo creo que lo que sí considera absolutamente estratégico el Gobierno es que, en todas las zonas de Navarra —y, desde luego, en La Ribera— haya agua de calidad y en cantidad suficiente. Esto es lo que el Gobierno sí considera estratégico. El fin es el agua; el medio para conseguir ese fin podrá ser el Canal de Navarra o podrán ser otras opciones. No elevemos a

valor estratégico el medio. Lo que es estratégico es el fin, no el medio. El Gobierno considera estratégico pelear porque haya la suficiente agua y de calidad suficiente en La Ribera. Ese es el sentido de todos los estudios y todas las valoraciones que se van a hacer. El fin sí que es estratégico, pero no elevemos el medio a la categoría de fin. Primera cuestión.

En ese sentido, además, quiero recordar una frase de Lourdes Goicoechea, a 14 de marzo de 2012 —comparecencia en la que yo estuve, además, como Parlamentario— que viene muy al pelo. Ella dice: «Creemos que todo esto —que proyectar su continuidad— no tiene nada de incompatible con pensar y analizar cuál es la mejor manera de desarrollar este proyecto, de repensar si el trazado inicial que se redactó en un principio se adecua a las necesidades actuales o, por el contrario, debemos buscar otras opciones de trazado más económicas y sustentadas en los avances tecnológicos para continuar con esta importante infraestructura». Estamos hablando de hace tres años y la propia Lourdes Goicoechea ya apuntaba todos estos elementos. Ya se visualizaban, ustedes lo sabían bien. De hecho, los datos no se han discutido, no se han puesto en cuestión, nadie los ha debatido.

En cuanto a las tarifas y al debate que se ha suscitado, lo que sí tengo que decir es que al Gobierno— sin entrar en el malestar o no malestar por el papel jugado tanto por el PP como por el señor Esparza— lo que sí tengo que decir —los tres que estamos aquí estuvimos en el consejo de Canasa el 10 de noviembre— es que al Gobierno le sorprende profundamente el cambio de posición operado —si eso fuera cierto— por el Gobierno del Estado. ¿Por qué? Porque, si algo se dijo en esa reunión de Canasa sobre la posición del Estado, fue que es línea roja del Estado —y fue condición necesaria, además, para que el Estado aceptara que se hiciera la ampliación de la primera fase— que se suba, como mínimo, el 15 por ciento en el 2015 y que todas las subidas posteriores se apoyen en esa subida del 15 por ciento ya acumulada. Si algo se dijo —y nosotros tres estuvimos en esa reunión del Consejo de Canasa— es este mensaje: línea roja, absolutamente, del Estado.

Con lo cual, evidentemente, este Gobierno se ha visto, evidentemente, muy sorprendido por ese planteamiento porque es completamente contrario a lo que se dijo. Evidentemente, la proximidad a la cita electoral nos genera muchísimas dudas y, por eso, además de solicitar que la reunión del consejo de Canasa no sea el 21 sino que sea el 17 —comunicación que ya se ha hecho por escrito—, lo que pediremos es que se aclare de verdad, que se nos envíe por escrito previamente para ir el 17 con el tema estudiado, cuál es exactamente la propuesta, todos sus matices y si el Gobierno del Estado está dispuesto a asumir el 60 por ciento del agujero financiero que significa esa propuesta. Eso lo queremos ver por escrito.

Lo he dicho: nos sorprende porque es completamente contradictorio a la posición que, con una firmeza inusitada, se defendió ese 10 de noviembre y significa un cambio radical de la posición del Estado, posición que se definió como «absoluta línea roja». Por eso queremos verla por escrito e, insisto, queremos ver si el Estado asume el 60 por ciento del agujero económico-financiero que esa propuesta significa a largo plazo para el proyecto y para Canasa. Queremos ver si eso es así.

Hablaba el señor Esparza —creo que ha sido el único, igual alguno más también— de que, efectivamente, esta es una infraestructura para cien años o más. Correcto. Yo creo que esto lo ve cualquiera: cualquier infraestructura como estas tiene una vida útil muy larga pero sí le

quiero decir una cosa, señor Esparza, y usted lo sabe bien: nadie financia una infraestructura como estas a cien años. Nadie las financia. Y, por lo que le he escuchado, pareciera que usted iba ser el paladín del incumplimiento de los objetivos de déficit con lo que ha dicho al principio, porque ha dicho «inmediatamente vamos a por todas» y usted sabe de sobra que nadie financia una infraestructura, que es verdad que puede tener una vida útil larga —y ustedes lo han visto y lo han vivido— en un plazo, desde luego, superior a esos niveles.

SRA. CONSEJERA DE DESARROLLO RURAL, ADMINISTRACIÓN LOCAL Y MEDIO AMBIENTE (Sra. Elizalde Arretxea): Siguiendo también con otras cuestiones que se han abordado en las aportaciones que han hecho ustedes, una de las cuestiones que a nosotros nos preocupa muchísimo es la viabilidad del sector y la viabilidad de la agroindustria. Algunos de ustedes han hablado de este tema. Nosotros entendemos que hay que revisar claramente la viabilidad del sector, hay que ver cuál es realmente el futuro del sector y qué suponen los costes para los agricultores y ganaderos y ver por dónde tenemos que ir. ¿Qué supone para la industria y qué supone para los consumidores de agua? Con lo cual, ese es un tema importantísimo.

En cuanto a la Comunidad General de Regantes, la participación que tenemos con ellos es continua. La solicitud que se hizo en el consejo de Canasa de que participasen en la comisión del consejo de Canasa se llevó desde este departamento y se trató en esa reunión. Previamente se había solicitado también al departamento —nunca se había llevado por escrito— verbalmente, pero nunca por escrito. Esta vez se ha llevado por escrito. En ese consejo, lo que se entendió que era más oportuno era crear esa comisión que hemos dicho a tres bandas —y quiero insistir en ese tema—, que a estas fechas todavía no la hemos puesto en marcha pero parece ser que está en la calle, está en otros lados esa comisión.

Con el tema de los presupuestos, quiero recordar, respondiendo también a las preguntas, que en los presupuestos están recogidos los estudios que vamos a pedir a Intia —está recogido como encomiendas que haremos a Intia en breve— y, por último, desde nuestras consejerías, simplemente, les invitamos a todos ustedes a que, en cualquier momento, cuando ustedes lo estimen oportuno, puedan solicitarnos información o pasarse por nuestras consejerías a pedir o contrastar información sobre este proyecto. Estamos a su disposición y creemos también que este es el foro en el que debemos discutir todo este proyecto del canal en esta Comisión de Desarrollo.

(Murmullos) Gracias, Manu. Otra de las cuestiones que también hemos dicho aquí al principio es que tan importante como la viabilidad de los agricultores es la viabilidad de lo ejecutado hasta ahora, tanto de la primera fase como de la ampliación y es un tema en el que, en estos momentos, estamos trabajando de manera intensa porque no está asegurada, como ya se ha explicado, claramente. Con lo cual, tarea tenemos y a trabajar. Por nuestra parte, estamos a su disposición.

SR. PRESIDENTE (Sr. Ramírez Erro): Eskerrik asko. Hortaz, eskertuko diogu Ayerdi Lehendakariordeari eta Isabel Elizalde kontseilariari haien presentzia eta haien azalpen guztiak, amaitutzat emango dugu komisio hau. Ondore, beste batekin jarraituko dugu, baina Ayerdi Lehendakariordea agurtuko dugu, bigarren honetan ez baita gurekin egongo. Eskerrik asko. Haremos un receso de un minuto y continuaremos la Comisión.

(Se suspende la sesión a las 11 horas y 34 minutos.)

(Se reanuda la sesión a las 11 horas y 38 minutos.)

Comparecencia, a instancia de la Junta de Portavoces, de la Consejera de Desarrollo Rural, Medio Ambiente y Administración Local para informar sobre el futuro de la planta de biogás de Ultzama.

SR. PRESIDENTE (Sr. Ramírez Erro): Kaixo guztioi. Jarraituko dugu gai ordenaren bigarren puntuarekin: Landa Garapeneko, Ingurumeneko eta Toki Administrazioko kontseilariaren agerraldia, hain zuzen ere, Ultzamako bioenergía plantaren egoeraz mintzatzeko eta gogoeta batzuk egiteko. Eskaera UPNk egin du, Altuna Ochotorena andereak egina. Hortaz, azaltzeko zein den agerraldiaren zergatia, zurea da hitza. Baina aurretik zehaztu nahi dut kontseilaritzak dokumentazioa banatu dizuela eta batzorde hau aurrera joan heinean aurreko puntuko dokumentazioa jasoko duzue baita ere. Besterik gabe, Altuna Ochoterena anderea, zurea da hitza.

[Hola a todos. Continuamos con el segundo punto del orden del dia: comparecencia de la Consejera de Desarrollo Rural, Medio Ambiente y Administración Local para informar sobre la situación de la planta de bioenergía de Ultzama. La comparecencia ha sido solicitada por UPN, concretamente por la señora Altuna Ochotorena. Por lo tanto, tiene usted la palabra para explicar el motivo de la comparecencia. Pero antes quiero decirles que la Consejería les ha repartido documentación y en el transcurso de esta Comisión se les facilitará también la documentación referente al punto anterior. Sin más, tiene la palabra la señora Altuna Ochotorena].

SRA. ALTUNA OCHOTORENA: Mila esker, presidente jauna, eta mila esker ere kontseilari andera eta bere talde guztia gure eskaria onartzeagatik.

El motivo que nos ha llevado a solicitar su comparecencia es la preocupante situación de los ganaderos de Ultzama y todos los habitantes de este valle, tras el anuncio del cierre de la planta de biogás.

Hace unas semanas nos enteramos por le prensa que Bildu planteó el cierre de la planta, que se ratificaba finalmente en el pleno extraordinario del pasado 25 de noviembre de 2015, por la que se acordó, y leo textualmente: La finalización de la medida de secuestro de la concesión de servicio de recogida y tratamiento de purines de las explotaciones ganaderas de las zonas para la producción de biogás y energía eléctrica –y continúa–, a partir de la fecha del 29 de diciembre de 2015 comenzarán las operaciones técnicas para el cese de la actividad de la planta de biogás. Una decisión tomada, insisto, con los votos de Bildu. Y, además, una decisión que se ha tomado sin haberse elaborado ningún informe de cómo se van a quedar los ganaderos del valle. Como lo demuestra la respuesta que Bildu ofreció a Agrupación Ultzama. A la petición de información por parte de Agrupación Ultzama sobre el análisis e inventario de las situaciones de las explotaciones ganaderas, sus autorizaciones y necesidades, si hubiere, ante un hipotético cierre de la planta, Bildu responde con fecha 9 de noviembre de 2015, que por el momento no se cuenta con este informe, análisis e inventario, siendo una cuestión del equipo de gobierno el valorar su necesidad y encargarlo en su caso.

Dicho de otro modo, se pone fin a un proyecto que se construyó para solucionar el problema de los ganaderos, sin contar con ellos ni analizar cómo les va a afectar este cierre. Una absoluta despreocupación por el sector ganadero, que tiene menos de un mes para elaborar un plan de residuos con el que garanticen el almacenamiento y el tratamiento de su purín. Todo ello en menos de un mes, en dieciocho días concretamente.

Nos consta que muchas explotaciones ganaderas no tienen ni capacidad para almacenar residuos ni de tratamiento en la actualidad, lo que les puede llevar a incumplir la normativa y, en algunos casos, incluso al cierre.

Estamos hablando de un sector, el ganadero, en una zona, Ultzama, Basaburua y Odieta, que representa el 20 o 25 por ciento de la producción de leche de vaca de toda Navarra. Los ganaderos han hecho sus deberes, han invertido en la mejora de la tecnología y también en la mejora de la producción. Han sacado incluso sus explotaciones del casco urbano, todas salvo una, y creo que todos estamos acuerdo en que este sector merece una respuesta y me gustaría saber si el Gobierno, a diferencia de Bildu, ha analizado la situación en la que se pueden quedar los ganaderos y, sobre todo, si han estudiado también otras alternativas para garantizar el futuro de esta plana.

En este sentido, en el análisis que pudiera hacer de esas otras alternativas, me gustaría conocer su opinión como Consejera de Medio Ambiente sobre si el tratamiento de la fracción orgánica, como se produce en plantas de Mendigorría o Caparroso, muy similares a la de Ultzama, tiene consecuencias medioambientales negativas en el fertilizante obtenido. Muchas gracias.

SR. PRESIDENTE (Sr. Ramírez Erro): Eskerrik asko Ochotorena Altuna anderea. Ongi etorria emango diogu, baita ere, lehen ahaztu zaidalako, Abdil andereari. Besterik gabe, Elizalde anderea, zurea da hitza.

SRA. CONSEJERA DE DESARROLLO RURAL, ADMINISTRACIÓN LOCAL Y MEDIO AMBIENTE (Sra. Elizalde Arretxea): Egun on berriz denoi. Plazerra berriz zuekin jarraitzea eztabaidan eta gauzak azaltzen. Egin dena eta egin behar dena azaltzea garrantzitsua da eta nik uste dut hau izugarrizko aukera ona dela horrelako gauzak aurkezteko.

> *[Buenos días a todos de nuevo. Es un placer continuar de nuevo con ustedes para debatir y exponer este tema. Es importante explicar lo que se ha hecho y lo que se debe hacer, y yo creo que esta es una oportunidad inmejorable para presentar este tipo de cuestiones].*

Decía que, nuevamente, buenos días a todos. Es un placer seguir estando con ustedes. Un foro en el que se puedan presentar las problemáticas que hay en Navarra en los diferentes territorios siempre es un foro importante y siempre tomamos a bien estar en ellos.

Cuando se hacen las preguntas, si luego se amplían las preguntas, igual podríamos mejorar más las respuestas, pero bueno.

La presentación: tienen ustedes la presentación encima de la mesa, la vamos a proyectar también. En primer lugar, unos planos de ubicación por si hay gente que no se ubica en Ultzama. Esta planta de biomasa está justamente en proximidad del polígono de Elordi, en el

Valle de Ultzama. Está muy cerca de un bosque, como se puede ver ahí arriba, y además del uso que se hace de los purines, también estaba planteado para atender a unas demandas de ese polígono. Por eso hemos creído importante facilitar estos planos, sin más.

Hay que decir que el proyecto es tanto la planta de biomasa, la atención a ese polígono, y que se completa con una serie de balsas que hay por el valle para recoger este tema de los purines.

Más que entrar directamente a cuál es la situación ahora, quiero hacer un recordatorio de este proyecto, proyecto y debate este que también se trató aquí, en esta mesa, hace ya más de un año, en noviembre del 2014, pero les recuerdo: esta planta fue inaugurada en diciembre del 2010 aunque la actividad se inició previamente en abril. Fue una inversión de 5 millones finalmente la que se tuvo que hacer aunque, previamente, la inversión inicial prevista era menor. Ha habido ayudas públicas —esas dos que les planteo ahí—, la de Desarrollo Rural y Medio Ambiente, de 1.500.000 euros y la del Departamento de Desarrollo Económico, de Innovación, Empresa y Empleo, de 900.000 euros.

La actividad que se planteaba era aprovechar y transformar residuos ganaderos en biogás para la producción de electricidad y calor y se justificaba con todas estas cuestiones que se han comentado ahora de evitar la contaminación de purines, de estabilizar los residuos ganaderos, de dar rentabilidad a un recurso a desechar, etcétera, lógicamente, con todos los condicionantes que tiene, además, que Ultzama es una zona de una calidad ambiental muy alta en la que hay que tener en cuenta tanto el LIC que hay como las CEC que hay. Con lo cual, eso no era una cuestión menor y no es una cuestión menor a considerar.

Está ubicada en el polígono de Elordi en Iraizotz, como digo, y en un principio, el planteamiento era atender las necesidades que tenían las 26 explotaciones ganaderas, unas 3.000 vacas, en Ultzama. La potencia que se planteaba era de 500 kilovatios, la capacidad anual de instalación 4 millones de kilovatios y 2 tercios era para transformarlo en forma de vapor y un tercio como agua caliente. La mitad de las necesidades térmicas de Goshua se atendían desde ahí.

Los promotores presentaron una serie de valores de este proyecto: transformar un problema ambiental en beneficio social, generar electricidad en plantas de cogeneración se planteaba como más eficiente, se agrupaban los intereses de ganaderos, industrias y municipios, se generaban siete puestos de trabajo, se reducía la dependencia de combustibles fósiles, se planteaba también la diversificación de la actividad y conseguir más fuentes de ingresos, aumentar la competitividad del sector, aumentar los recursos energéticos propios y cerrar el ciclo de mejora de la productividad de la tierra.

¿Qué es lo que ha pasado? Lo que ha pasado es que los Ayuntamientos de Ultzama, Basaburua y Odieta decidieron municipalizar el servicio de recogida de residuos, se mancomunó este servicio y se delegó en el Ayuntamiento de Ultzama para que realizara los expedientes administrativos, se solicitaron las subvenciones al Gobierno de Navarra, el 5 de noviembre de 2008 se adjudicó el contrato a la empresa Levenger y, más tarde, mediante acuerdo de Pleno, de 4 de febrero de 2009, se cedió la concesión administrativa a Bioenergía Ultzama S.A. y se inicia la actividad, como les he dicho, en abril de 2010. El 7 de abril de 2010, el Ayuntamiento

también autorizó a Bioenergía Ultzama S.A. la hipoteca del derecho de concesión como garantía de 2 préstamos de 900.000 euros cada uno.

¿Cómo ha evolucionado el proyecto? Según el informe que nos ha trasladado el Ayuntamiento de Ultzama, en 2012-2014, también en este caso con los cambios de regulación del sistema retributivo de la producción de energía eléctrica, se produce una merma importante en los ingresos. El 23 de abril de 2014, la empresa entra en concurso de acreedores voluntario. El 4 de noviembre de 2014, la administración concursal presentó el plan para la realización de sus bienes y derechos integrados en su masa activa. El 4 de noviembre de 2014, el Pleno del Ayuntamiento acordó el secuestro de la concesión administrativa, así como de otros acuerdos, efectiva a partir del 10 de noviembre del año pasado.

Desde entonces, el Ayuntamiento de Ultzama, con sus propios medios, gestiona esta planta mancomunada en la que, hasta ahora, no se ha interrumpido la actividad, hay que decirlo. El 25 de noviembre, se acuerda esto por parte del Ayuntamiento. Se acordó la liquidación de la deuda a favor del Ayuntamiento de Ultzama a cargo de la empresa concesionaria Bioenergía Ultzama S.A. y la imposición de las penalidades que proceden como consecuencia del resultado económico de la gestión de la planta de biogás durante el periodo de secuestro.

¿Qué problemáticas ha tenido esta infraestructura? Por una parte, que la tecnología ha sido deficiente y que el deterioro ha sido muy importante y no se han hecho obras ni acciones de mantenimiento de esa infraestructura y que la situación económico-financiera es muy complicada. Por otra parte, tenemos otro problema con la gestión de purines y la Autorización Ambiental Integrada.

En cuanto a las problemáticas, la tecnología es deficiente. Según los apuntes que nos han pasado por parte del Ayuntamiento, por una parte, las infraestructuras previstas han sido menos eficientes de lo previsto, lo que se ha traducido en una menor producción de gas metano, por lo que se han tenido que introducir otros desechos. Hay una elevada incidencia de averías. Las averías son una constante. Además, uno de los motores ha dejado ya de funcionar y otro está rindiendo al 80 por ciento.

Realmente, para que la actividad, la infraestructura pueda seguir en marcha, hay una valoración económica realizada que supone unas inversiones mínimas a corto plazo de 218.000 euros; a medio plazo, de 350.000; y a largo plazo, de 362.000. Además, hay una fuerte dependencia tecnológica y de recambios para la reparación y mantenimiento de sus instalaciones. Hay que decir que el proveedor de gran parte de esta tecnología fue una empresa checa y muchas de las instrucciones están en checo y los operadores son checos. El programa informático de gestión de residuos también es deficiente: los ordenadores son obsoletos y poco fiables. El cableado del sistema de comunicaciones falla y está instalado en malas condiciones.

Nosotros tuvimos una primera reunión que nos solicitó el Ayuntamiento de Ultzama. A partir de esa primera reunión, enviamos a los técnicos del departamento a que vieran realmente la situación de las instalaciones. Os aportamos aquí una serie de fotografías, primeramente de la inspección inicial, de cómo estaba en un primer momento esa instalación y, seguidamente, en

las páginas doce y trece, tenéis la instalación hoy en día, en la que se puede ver gran parte de las instalaciones en el estado en que están.

Hemos tratado de aportar también aquí la problemática de la situación económico-financiera porque no es una cuestión tampoco menor. El proyecto inicial fue modificado y se encareció notablemente. De 2.200.000 euros pasamos a 5.100.000 euros. No se llegó a alcanzar la venta de energía prevista. Sí que es cierto que, en el año 2011, hubo una energía mucho menor, prácticamente la mitad de lo previsto, que eran 4 millones de kilovatios, 2.450.000. En los 2 siguientes años, ya estamos hablando de 3.900.000 y 3.800.000, pero la viabilidad estaba condicionada por la restructuración del sector energético. Se cambia la normativa fiscal, se modifica el sistema retributivo y, desde 2014, también cambia el pago por la venta de la electricidad con base en el coeficiente de la cobertura.

Además, hay otros factores también, como que la venta del digestato como fertilizante no ha alcanzado ni las cifras ni los precios previstos inicialmente. Por una parte, porque ha habido poca demanda y por lo que parece también una baja calidad de la composición. Tampoco se ha conseguido la refinanciación que hubiera sido necesaria y la ampliación de líneas de crédito con las entidades financieras tampoco ha sido posible, lo que dificulta la situación económico-financiera. Y de acuerdo también con el informe de administración concursal, hay que decir que, desde la puesta en marcha hasta 2011, hay pérdidas. En 2012 y 2013 hay resultados positivos pero no cubrieron esas pérdidas iniciales y hay un fondo de maniobra negativo que llevó a una situación de insolvencia.

Por otra parte, hay una tercera cuestión que es la problemática ambiental. Por una parte, tenemos un riesgo con los vertidos. Se han dado soluciones transitorias. Ante la falta de fondos, se ha realizado un *bypass* para pasar directamente el purín a la siguiente fase del proceso, dejando sin uso la fase de separación de sólidos, que eso también está sin solventar, es una problemática que está ahí. Por otra parte, hay momentos en los que las fosas que están previstas tienen falta de capacidad de almacenaje, con lo cual eso también nos genera un problema.

Se ha requerido por parte del Departamento de Medio Ambiente la Autorización Ambiental Integrada. La planta inició su actividad de acuerdo con los términos de la licencia de actividad pero, por un cambio de normativa, se inició la tramitación de la Autorización Ambiental Integrada posteriormente. El Ayuntamiento presentó la solicitud de la Autorización Ambiental Integrada el 13 de marzo de 2015, es decir, de este año. En el proceso de tramitación de este expediente, el 26 de agosto, desde el Servicio de Calidad Ambiental y Cambio Climático, se notificó el requerimiento, o sea, se requirió esa mejora que era necesaria y se requirió en un plazo de tres meses para que se pudiesen solventar las irregularidades que se veían y poder atender esa Autorización Ambiental Integrada. El 2 de diciembre, el Ayuntamiento de Ultzama vuelve a presentar una solicitud de aplazamiento de esa autorización.

¿Con qué nos encontramos realmente? Con un problema importante de gestión de purines de las explotaciones ganaderas implicadas; dieciséis sobre un total de treinta y uno. Realmente, hoy en día, hay treinta y una explotaciones ganaderas en Ultzama, de las cuales dieciséis gestionan sus purinas a través de este servicio. Hay que decir aquí también que, en un principio, la mayoría de los ganaderos optaron por esta alternativa, pero luego solo quedaron

la mitad de los ganaderos de Ultzama por cuestiones de transporte y de costes —eso tampoco se ha ido solventando— y el resto de ganaderos ha ido solucionando su gestión de purines cumpliendo la normativa, con el almacenamiento y la posterior distribución de los purines en los campos que tienen, cumpliendo la normativa.

¿Qué expedientes sancionadores tenemos encima de la mesa? En el año 2013, hubo 2 propuestas de expedientes sancionadores a Bioenergía Ultzama: primeramente, fue sancionado con una multa de 3.000 euros que pagó. Posteriormente, hubo otra sanción pero no se consiguió probar la autoría del vertido que se denunciaba, con lo cual no fue más allá. En 2014, hubo otros 2 expedientes y, en 2015, hay una propuesta de inicio de expediente sancionador por rebosar los purines las balsas que os he comentado anteriormente.

Por resumir la situación actual: el 13 de enero de 2016, finaliza el secuestro de planta de biogás por parte del Ayuntamiento de Ultzama, que es lo que nos habías comentado. La Autorización Ambiental Integrada está en trámite. La instalación tiene problemas de funcionamiento por una tecnología poco eficiente y tenemos unos problemas de viabilidad económica-financiera y técnica. Tenemos, efectivamente, dieciséis ganaderías con este problema.

¿Qué es lo que hemos hecho en este rato? Hemos tenido tres reuniones con el Ayuntamiento de Ultzama, hemos enviado a los técnicos a zona a ver la situación de las instalaciones, hemos tenido también una reunión con la Agrupación Ultzama, que son concejales del otro grupo del Ayuntamiento de Ultzama y, por parte del equipo técnico del departamento, estamos revisando los expedientes disponibles y se están estudiando las alternativas de la gestión de las explotaciones afectadas.

También se está recabando información acerca de otras plantas en el Estado y en Europa, porque también tenemos constancia de que esta problemática —no tanto de la tecnología, pero sí de la viabilidad— está ocurriendo también en otras plantas a nivel estatal. Hay plantas con eres y con situaciones complicadas. Estamos tratando de recabar información sobre otras experiencias exitosas que pueda haber en Europa, para ver si ahí también podemos buscar otro tipo de alternativa.

Por otra parte, también estamos en contacto con Sodena porque hay que revisar también las garantías hipotecarias y la posibilidad de colaborar en el mantenimiento de la planta en funcionamiento durante un periodo transitorio. Es decir, vamos a ver si conseguimos, mientras encontramos una solución, que la planta siga activa pero, claro, tenemos que buscar la manera.

También hemos mantenido contactos con la mancomunidad de la comarca de Pamplona porque otra de las cuestiones que se había iniciado era una petición del Ayuntamiento de Ultzama a la mancomunidad de la comarca de Pamplona para que considerase estas instalaciones como una alternativa a la gestión de sus residuos orgánicos. Justo esta semana, se están terminando esos estudios que se pidieron en su día a Ganasa por parte de la mancomunidad y a AIN también.

Esos datos se han recogido, esa información está encima de la mesa pero lo cierto es que ayer, contrastando con la mancomunidad de la comarca de Pamplona en cuanto a las alternativas de gestión de sus orgánicos, no ven muy factible la derivación hacia Ultzama. ¿Por qué? Porque esto supone, por una parte, un coste de unos diez millones de euros y la gestión de los purines. Realmente, en estos momentos, no es una alternativa muy viable para la mancomunidad de la comarca de Pamplona.

Por otra parte, hay que recordar también —esto en su día también se dijo— que en 2004, se hizo un estudio por parte de Intia —entonces el ITG— sobre cómo gestionar los purines en Ultzama. En ese plan no se planteaba ninguna planta, pero sí que se planteaba una gestión de purines con los campos, con los terrenos que hay en Ultzama y se planteaba que era suficiente y que se podían gestionar de manera mancomunada los purines de Ultzama en el Valle de Ultzama como en los campos que había, y hacía un planteamiento. Hemos recuperado ese estudio porque habrá que valorar si realmente se puede considerar una alternativa posible para esa gestión de los purines que tienen que hacer los ganaderos.

Finalmente, para este próximo lunes, tenemos pendiente una reunión con los ganaderos afectados y estamos planteando que esa reunión sea una reunión de trabajo. Queremos que estén los ganaderos pero que también podamos estar ahí todas las partes implicadas o los que estamos trabajamos en la búsqueda de soluciones. Entonces, estarán todos los técnicos de Sodena, estarán los técnicos de Intia y estaremos nosotros, los Departamentos tanto de Medio Ambiente como de Comunales o de Infraestructuras, que están trabajando en este tema.

Las alternativas son sencillas; las tratamos es sintetizar aquí: por una parte, obtenemos el cierre de la planta con la gestión de purines, que tendremos que hacerla cerrando la planta, pero hay que seguir gestionando los purines. Se está estudiando la viabilidad del planteamiento realizado por ITG en 2004, esa posible gestión mancomunada, o la gestión individualizada como hacen otros ganaderos: que cada uno se gestione lo suyo y vea cómo se puede hacer y si es viable que lo puedan hacer, porque sí que es cierto que hay que cumplir una normativa medioambiental importante y eso es un tema que nos preocupa y lo haremos también de la mano de los ganaderos.

Por otra parte, la otra alternativa sería el mantenimiento de la actividad. ¿Qué es lo que pasa? Que hay que hacer unas inversiones mínimas para obtener la Autorización Ambiental Integrada y hay también un riesgo de interrupciones de la actividad, por las deficiencias de la tecnología de esta infraestructura. Por otra parte, cabría la posibilidad de hacer un plan de inversiones para mejorar la eficiencia de la planta y buscar la viabilidad de la misma. Aquí también sabemos que se está contactando con algunos inversores que podrían estar interesados; habrá que ver si esos contactos, esos inversores, están realmente interesados y le ven viabilidad a la gestión de esta infraestructura. La otra es integrar la planta en un sistema de tratamiento de biorresiduos de rango superior a largo plazo. Estas son las alternativas que nosotros, desde el departamento, estamos viendo.

Como consideraciones finales, aquí lo que hay que decir es que este proyecto, en un principio, se vivió en el Valle de Ultzama como un proyecto muy innovador, que generaba muchas expectativas, que venía a completar, además, otras acciones importantes que estaba desarrollando en el Ayuntamiento del Valle de Ultzama con el tema de la energía, con el tema

medioambiental, que eran importantes, con todo el tema de la biomasa. Generó muchas expectativas. Se recibieron también premios en su día al proyecto en su conjunto del Ayuntamiento de Ultzama, en los años 2009 y 2010 pero luego, en la propia actividad de la planta, todo eso se cae porque no funciona ni se mantiene ni se hace realmente, una gestión como se tiene que hacer.

Hay algunas deficiencias importantes en el proyecto: lo que hemos dicho del mercado eléctrico, los cambios en el mercado eléctrico son importantes, la gestión administrativa nos resulta dudosa. El entramado societario bastante complejo y una gestión empresarial que no supo dar soluciones adecuadas han motivado la situación actual y nos tenemos que enfrentar, de hecho, a esto porque ya es un problema inminente que está sobre la mesa desde hace un año y que creo que ya habría habido tiempo para tomar decisiones.

Nos encontramos con un proyecto heredado al borde de su liquidación —vuelvo al pasado para ir al futuro—. Tenemos pérdida de patrimonio, pérdida de empleo, problemas ambientales y un cese de prestación a los ganaderos de un servicio que se había declarado como público.

Estamos estudiando implementar procedimientos para que este tipo de situaciones no se repitan porque ya es una cuestión que realmente preocupa: que en pocos años caiga tanta inversión pública y que no tengamos ningún seguimiento claro de esto nos hace ver que realmente tenemos que establecer un protocolo claro, concreto, para traer aquí. Es decir, cuando se invierten estas cantidades de dinero por parte del Gobierno de Navarra, habrá que revisar cada cierto tiempo la gestión económico-financiera, cómo están las infraestructuras y si se mantienen o no se mantienen. Esas son nuestras conclusiones y donde estamos ahora.

SR. PRESIDENTE (Sr. Ramírez Erro): Eskerrik asko, Consiglieri anderea. Siendo la hora que es, me permitiré proponer a los portavoces que no agoten el conjunto de su tiempo, en la medida en que tenemos a la una señalada una sesión de trabajo. Comenzaremos el turno habitual tras la intervención de la Consejera, empezando por el grupo que ha solicitado la comparecencia. Por lo tanto, señora Altuna, tiene usted la palabra por parte de UPN.

SRA. ALTUNA OCHOTORENA: Mila esker, Presidente jauna. Lo intentaré, no sé si lo conseguiré. Acerca de este proyecto, decía la Consejera que generó ciertas expectativas y me gustaría, sobre todo, destacar también otro punto que creemos que es importante: que el proyecto y la planta se construye a iniciativa de los ganaderos, que pidieron al Ayuntamiento analizar diferentes alternativas para intentar solventar los problemas medioambientales de tratamiento y de recogida de purines que tenían, que se realizó un análisis, un diagnóstico y se tomó la decisión con la participación de todos los agentes, que esta decisión se votó por unanimidad y que no contó ni siquiera con ningún recurso ni alegación en el proceso de publicación, algo que en este caso no nos encontramos, porque ahora se decide cerrar la planta de forma unilateral, sin un análisis de cómo se van a quedar los ganaderos, insisto, y sin esa unanimidad que se había logrado en el pasado.

En este asunto, antes de nada, lo que creemos es que se ha tomado una decisión de forma precipitada. Incluso desde Bildu, en varios escritos públicos que se han hecho a los ciudadanos de Ultzama, se admiten dos puntos que consideramos importantes: uno, en ese escrito público

enviado el 14 de noviembre de 2015, se dice: primero, que los ganaderos trasladaron que necesitarían recursos para gestionar el purín. Es decir, a noviembre de 2015, los ganaderos reconocen que no tienen esos recursos. Y en el segundo punto, que EH Bildu Ultzama cree que, a día de hoy, la planta no es más que un problema para los ultzamarras y para el Ayuntamiento, que hay que encontrar otros recursos y realizar otro plan de gestión junto al Gobierno de Navarra y los ganaderos.

Entonces, ¿cómo se puede decidir cerrar la planta y reconocer al mismo tiempo que hay que llegar a esos acuerdos, encontrar esos recursos y realizar otro plan de gestión junto con el Gobierno de Navarra y los ganaderos? Este y otros motivos nos llevan a pensar que no se han estudiado suficientemente las alternativas que pudieran garantizar la viabilidad de la planta.

Usted ha mencionado el interés de la mancomunidad de la comarca de Pamplona, que ha sido publicado incluso por varios diarios. Concretamente, leo titular del Diario de Noticias, de 14 de noviembre de 2014, que dice que «la mancomunidad de la comarca de Pamplona analiza la posible compra de la planta de biogás que recibió 2,2 millones de euros de ayudas en referencia a la planta de Ultzama». Usted nos ha adelantado hoy que se considera que no es viable. Al menos, han preguntado a la mancomunidad de la comarca de Pamplona porque, desde el Ayuntamiento, hace escasas semanas, no se reconocía que existiera ese estudio y ese proyecto. Me refiero al acta de la sesión celebrada por el Pleno del Ayuntamiento de Ultzama el día 5 de noviembre de 2015, donde se reconoce que no saben nada acerca de ese proyecto o estudio de la mancomunidad. Se podría haber estudiado y profundizado en ese interés.

A pesar de ello, no ha habido ninguna reunión tampoco con la mancomunidad de la comarca de Pamplona por parte del Ayuntamiento de Ultzama. Además, nos consta que existe el interés de dos empresas y se han mantenido —en este caso, desde Bildu Ultzama— reuniones con estas dos empresas pero no han sido los únicos; también ha habido otras personas que nos hemos reunido con ellos. En las últimas horas, nos han trasladado una carta de intenciones que, concretamente, la empresa Aresol Energías Renovables envió el 20 de julio de 2015 —tengo aquí la carta— y leo literalmente: «A la atención de la Corporación Municipal del Ayuntamiento del Valle de Ultzama».

En este caso, tengo que mostrarles la sorpresa que nos hemos llevado al conocer la existencia de esta carta en las últimas horas, que iba dirigida a la corporación municipal y que Bildu no hizo pública. Entendemos que es una ocultación de una información que consideramos, además, importantísima. ¿Por qué? Porque, en esta carta, la empresa Aresol Energías Renovables dice textualmente: «Creemos que la planta es muy necesaria para la comarca y que, con una gestión profesional que resuelva, entre otros aspectos, los enumerados en este documento y salvo cambios regulatorios, su viabilidad a largo plazo está asegurada». Interés que, nos consta, persiste y no entendemos tampoco cómo no se ha podido estudiar o profundizar o analizar más en este tipo de interés. Le planteo a la señora Consejera si este tipo de intereses merecen algún tipo de estudio, análisis y si pueden resultar interesantes, insisto, para garantizar la viabilidad de la planta.

Continúo porque he de reconocer que, en esta cadena de despropósitos que hemos vivido al menos en las últimas horas, ayer se celebraba un Pleno en el Ayuntamiento en el que se aprobó la resolución del contrato de la concesión de la obra. Es decir, dicho de otro modo, el

Ayuntamiento de Ultzama rescata a Bioenergía Ultzama S.A. después de haber anunciado el cese de la actividad a partir del 29 de diciembre y lo rescatan no para volver a sacar a concurso el servicio. Y ustedes me pueden decir: «¿Cómo sabe eso?» Porque, a preguntas expresas del Agrupación Ultzama, preguntando si la idea era volver a sacar a concurso ese servicio, la respuesta de Bildu fue que no.

¿Esto qué supone? ¿Que el Ayuntamiento va a asumir la gestión de unos residuos que va a dejar de ofrecer a partir del 29 de diciembre? Porque, en ese caso, entendemos que tanto la concesionaria como los ganaderos tendrían derecho a pedir indemnizaciones y esto podría dejar a los ciudadanos de Ultzama en una situación muy comprometida. En este sentido —quizá no en el día de hoy, pero realizaremos las oportunas peticiones de información que sean necesarias—, pero nos gustaría que desde la Consejería nos pudieran informar acerca de qué tipo de consecuencias puede tener esta decisión para Ayuntamiento.

No entendemos, insisto, esta precipitación y las contradicciones en la gestión este asunto han sido preocupantes. Contradicciones porque la decisión, por ejemplo, del secuestro de esta planta se tomó en noviembre de 2014 con el voto en contra, en este caso —y vuelvo a mirar a la misma organización— de Bildu; un secuestro que, sin embargo, cuando han accedido a la gestión del Ayuntamiento de Ultzama, han prorrogado.

La justificación de ese cambio de idea: en el mismo escrito público enviado a los ciudadanos de Ultzama, dicen que si el concursal cerrase la planta antes del 28 de diciembre, los juristas tenían bastante claro que el Ayuntamiento tenía que devolver unos 700.000 euros: 500.000 antes del 28 de diciembre y 216.000 hasta primeros de 2017. Yo celebro este cambio de opinión porque la intención que tenía ese secuestro era poder buscar alternativas para dar viabilidad y futuro a esta planta pero, en aquel momento, lo cierto es que se hicieron oídos sordos, se miró para otro lado y lo que me preocupa es si fue por intereses más partidistas que ciudadanos. La devolución, insisto, Ultzama la va a tener que acometer en cualquier caso porque no se va a llegar con la actividad hasta 2017. Es decir, que el Ayuntamiento decide cerrar la planta asumiendo esos 216.000 euros.

Siguiendo con la argumentación económica, si leemos el informe remitido por el gerente de la planta, asegura que, en estos 13 meses de secuestro, el déficit acumulado por la planta es, concretamente, de 66.240,18 euros y, en ese sentido, la pregunta que nos hacemos es: ¿qué sentido tiene decidir hoy el cierre de una planta asumiendo devolver 216.000 euros cuando el déficit que se ha acumulado en la planta durante estos 13 últimos meses de secuestro, con inversiones incluidas, ha sido de 66.000 euros? No lo entendemos. Tampoco entendemos qué sentido tiene haber reparado completamente un motor con un valor de unos 20.000 euros a fecha de 7 de diciembre cuando la planta va a cerrar el 29. ¿Se apuesta o no se apuesta por la planta?

En este punto, le voy a plantear la misma pregunta que, en la Comisión del 12 de noviembre de 2014, el Parlamentario de Bildu, el señor Rubio, le hizo al entonces Consejero Esparza —y leo textualmente del diario de sesiones—: «¿Se apostó decididamente por ella? —es decir, por la planta— No sabemos si existían otras alternativas y no sabemos qué va pasar con los purines en Ultzama. ¿Qué están pensando ustedes? ¿Existe el plan B? ¿Cómo va a influir esto en el Ayuntamiento de Ultzama? Queremos saber qué se ha pensado desde el departamento,

qué se ha hecho en este tiempo desde el departamento y cómo va a afectar esto al Valle de Ultzama». Fin de la cita.

Me alegro, Consejera, y de verdad, de todas las acciones y todas las reuniones que han mantenido, entre ellas, incluso esas mantenidas con la mancomunidad la comarca de Pamplona, algo que, insisto, desde el Ayuntamiento no se ha hecho. También me alegro de que el Gobierno de Navarra sí esté al menos elaborando es análisis de la situación en la que quedan los ganaderos pero, mirando el futuro, me gustaría conocer, sobre todo, esas consecuencias y qué solución se le va dar a los ganaderos a partir del 29 de diciembre, porque se van a encontrar con una situación, y es que nadie va a recoger sus purines. Eso merece al menos una solución o una medida urgente.

En este sentido, con esta decisión, la sensación que nos da es que se ha abandonado a los ganaderos a su suerte. Nadie va a poder recoger sus purines a partir del 29 de diciembre. Tienen que hacer algo porque, en dieciocho días, dudo que explotaciones, que a día de hoy sabemos que no cumplen con esos requisitos, puedan elaborar un plan de residuos y tengan garantizado un almacenamiento y tratamiento de sus purines. Lo ponemos bastante en duda. También consideramos que existen otros afectados, como posiblemente Goshua, a quien ha citado, al que se le vendía el vapor y el calor y tenemos que ver si les afecta y cómo les afecta.

Voy a ir concluyendo. Paradojas de esta vida, el 12 de noviembre de 2014, tenía lugar en esta Comisión la última sesión que abordaba este asunto de la planta de biogás, a petición de Bildu. El entonces Parlamentario de esta formación, el señor Rubio, denunciaba el inminente cierre de la planta, pero lo cierto es que la planta ha seguido funcionando hasta ahora, funciona todavía pero, a partir del 29 de diciembre y por decisión de Bildu, se va a cerrar.

El Parlamento ya visitó la planta tras la comparecencia del entonces Consejero Esparza. En la visita, todos los grupos salvo Bildu apoyaron la planta y transmitieron su voluntad para dar solución a la misma. Pues bien, me hago eco de ese apoyo para pedir a esta cámara que ayude a que esta planta no se cierre y con ello ayuden a la ganadería de Ultzama, a los puestos de trabajo, al medio ambiente, y a las energías renovables porque no hay ningún motivo ni económico, ni medioambiental, ni social para el cierre. Además, porque consideramos que mayor defensa del dinero público, de la inversión que se ha realizado, que este apoyo, no existe. Muchas gracias.

SR. PRESIDENTE (Sr. Ramírez Erro): Eskerrik asko, Altuna Ochotorena anderea. Tres minutos se ha pasado del tiempo establecido por el reglamento. Es una petición de este Presidente el que puedan ustedes tener a bien concentrar sus intervenciones al objeto de que, a la una, podamos desarrollar la sesión de trabajo que tenemos prevista. La próxima vez, tendrá que hilar más fino para que no le llame la atención saliéndose del tema de la comparecencia, señora Altuna. Pero iremos avanzando y todas las apreciaciones son interesantes. Señor Hualde, tiene usted la palabra.

SR. HUALDE IGLESIAS: Eskerrik asko Lehendakari jauna. Saiatuko naiz denboran mantentzen. Desde Geroa-Bai, agradecemos las explicaciones ofrecidas por la Consejera. Es una situación realmente muy difícil, compleja, crítica, grave la que se nos ha expuesto. Podríamos decir que es un proyecto fallido. Yo no sé si salió con todas las unanimidades del mundo, pero,

realmente, la planta de biogás de Ultzama hoy no tiene una solución buena y los caminos que se avecinan o que se nos han expuesto son malos o peores.

Nosotros, después de escuchar, a bote pronto, hacemos dos reflexiones: nos sorprende la actitud de UPN haciendo determinados requerimientos de información y dejando entrever exigencias de soluciones al nuevo Gobierno en temas como este, que traen una gestión que se ha podrido absolutamente. Desde luego, en este caso, podrido del todo. Hablamos de purines y yo creo que huele desde aquí, desde Pamplona.

En segundo lugar, después de escuchar el relato, la sucesión y, sobre todo, las preguntas adicionales, como decía la Consejera, que se han manifestado en la comparecencia de la señora Altuna, no entendemos tampoco la actitud de no haber valorado la presencia de la Alcaldesa de Ultzama porque la Consejera solicitó que la comparecencia pudiera ser conjunta y, en Mesa y Junta de Portavoces, UPN, como grupo proponente, negó esa posibilidad y yo creo que la mayoría de las preguntas y las interpelaciones que se han hecho, iban dirigidas a Bildu de Ultzama.

Preguntaba —lo que es la pregunta y la comparecencia— la señora Altuna la postura del Gobierno ante la previsión de cierre de la planta y conocer en qué situación quedan las explotaciones ganaderas de la zona en un territorio medioambientalmente protegido. A nosotros nos parece que la papeleta, desde luego, es mala pero también nos parece que aquí hay un poco uno de esos ejemplos de cuento de la lechera.

Si uno va a la hemeroteca, puede encontrar el momento en que, en 2010, en el polígono de Elordi en Iraizotz se inaugura esta planta y las declaraciones del señor Patxi Pérez, o del señor Sanz, o el señor Roig, o de la señora Sanzberro en cuanto al municipio bioenergético, que decían que aquello iba a ser la de Dios. Cuatro años después, ¿con qué nos encontramos? Creo que ya lo ha explicado —y muy claramente— la Consejera: hay unas subvenciones concedidas del Gobierno de Navarra anterior a este proyecto, dinero público, préstamo avalado al 50 por ciento por Nafinco y luego vienen los problemas.

Yo creo que las principales responsabilidades aquí o el principal momento crítico es en esos previos a la puesta en marcha de la planta, y más cuando se nos dice que, en 2004, había un estudio de alternativas para la gestión de purines en Ultzama y, al final, se opta por este proyecto. Y luego lo que viene: las averías, la deficiencia de la tecnología puesta en marcha, etcétera. Yo creo que ya se ha detallado suficientemente el rosario de problemas técnicos que no voy a reproducir y también las cuantiosas inversiones que, para subsanar esas deficiencias técnicas, harían falta.

Algunas de las cosas que se han contado parecen un chiste pero, en realidad, denotan eso: una ligereza y una falta de previsión. Como el tema de que los recambios para la reparación y mantenimiento de las instalaciones solo pueden hacerlo los checos, que las instrucciones están escritas en checo, no puede ser modificado… No sé.

Desde el punto de vista financiero, también se ha contado la vida de la inversión por múltiples condicionantes: cambios normativos y fiscales en el mercado energético, dificultades de obtener refinanciaciones, etcétera. A mí me parece un cuento de la lechera con pies de barro.

La inyección de dinero público con ligereza, un proyecto que podía sonar muy bien pero que, desde luego, a la vista de lo que se ha visto, fue apresurado y que, al final, se ve abocado a una situación de insolvencia y concurso de acreedores.

Son importantes también los problemas de vertidos y la sucesión de episodios sancionadores. Ya se dice que han tenido diferente vida, pero ha habido unos cuantos expedientes que, por parte del Departamento de Medio Ambiente, en relación con este asunto, se han tenido que ver.

Al nuevo Gobierno, creo que no se le puede pedir más de lo que ha hecho teniendo en cuenta cómo se ha encontrado el asunto. Realmente, ha habido una implicación —o hay; creo que se está en ello— de buscar alternativas y se han detallado en este sentido esas reuniones, gestiones, Sodena, mancomunidad de la comarca de Pamplona, Intia, las propias reuniones con los ganaderos afectados por ese cierre para ver qué solución se puede buscar a la gestión de esos purines, pero las conclusiones, después del resultado de esas gestiones y la respuesta de los diferentes agentes, no tienen buena solución en este punto.

Por tanto, no sé si dar el pésame o animar al departamento a seguir explorando esos dos escenarios posibles, el de cierre y el de mantenimiento de la actividad, aunque con unas inversiones que lo hacen difícil. Sin más, agradezco las explicaciones eta ánimo.

SR. PRESIDENTE (Sr. Ramírez Erro): Eskerrik asko Hualde jauna. Orain EH-Bildu Nafarroako bozeramailea, Anaud jauna, zurea da hitza.

[Gracias, señor Hualde. Por el grupo EH-Bildu Nafarroa, tiene la palabra su portavoz el señor Anaut].

SR. ANAUT PEÑA: Eskerrik asko. Eskerrik asko berriz Kontseilariari bere azalpenengatik. Guri gaur tokatu zaigu hemen komentarioak entzutea. Marka da UPNri halako gauzak entzun beharra. Hain zuzen ere arazo hau guztia UPNren eta Agrupación Ultzama horren kudeaketaren ondorioa izan denean.

[Gracias. Gracias de nuevo a la Consejera por sus explicaciones. Hoy nos ha tocado escuchar diversos comentarios aquí. Tiene lo suyo tener que escuchar ese tipo de cosas por parte de UPN. Ciertamente, todo este problema es consecuencia de la gestión de UPN y Agrupación Ultzama].

Lehendabizi aipatzeko, lehen ere Unaik ere esan du, zuek izan zenuten aukera alkatearen agerraldia hemen izateko, ez zenuten nahi izan, eta hain zuzen ere egin dituzuen galdera gehienak oso ongi erantzungo lituzke hango alkateak hemen egon balitz. Beharbada horregatik ez zenuten nahi bera hemen egotea, erraz erantzun litzakeelako horiek guztiak.

[En primer lugar, quisiera mencionar, tal y como ha dicho antes Unai, que ustedes ya tuvieron la oportunidad de que el Alcalde compareciera aquí, pero no quisieron, y precisamente casi todas las preguntas que han hecho las habría respondido muy bien el Alcalde si hubiera estado aquí. Quizás no querían que estuviera aquí precisamente por eso, porque podría haber respondido fácilmente a todas esas preguntas].

Esan duzue «el cierre de la planta», baina berez, Udalak erabaki duena, oker ez baldin badago, bahiketa bukatzea da. Hor geldituko da berriz administratzaile konkurtsal baten eskuetan, eta berak erabakiko du ixten den edo beste era batera ere jarraitu dezakeen.

> [*Ustedes han mencionado «el cierre de la planta», pero en realidad, lo que ha decidido el Ayuntamiento, si no me equivoco, es terminar con el secuestro. Volverá a quedar de nuevo en manos de un administrador concursal, que decidirá si se cierra o puede continuar de otra forma].*

Erabakiak hartzeko txostenik ba ote dagoen esan duzu, udalak nola hartu duen bere erabakia, ze txosten dagoen. Horretan, ados, informazio-txostenak behar dira erabakiak hartzeko, baina hain zuzen ere, batzuk badaude, eta horietako pasarteren bat irakurriko dut, planta honen ibilbidea zein den deskribatzen dutenak, eta egoera zein den deskribatzen dutenak. Badaude txosten horiek. Badago informazio hori. Ziur aski hori dakielako hartu izan du Ultzamako udalak bere erabakia.

> *[Ha preguntado si existen informes para tomar una decisión, ha preguntado cómo ha tomado la decisión el Ayuntamiento, qué informes existen. En ese aspecto, de acuerdo, hacen falta informes con el fin de tomar decisiones, pero, precisamente, ya hay algunos al respecto, y leeré algún fragmento de esos informes que describen cuál es la trayectoria de esa planta y cuál es la situación. Existen esos informes. Ya existe esa información. Seguramente el Ayuntamiento de Ultzama ha tomado su decisión con base en la lectura de esos informes].*

Mindaren edo purinaren arazoa konpondu behar da. Sektoreari lagundu behar zaio eta irtenbideak eman behar zaizkio. Horraino ados gaude zuekin, zalantzarik gabe, pentsatzen dut hemen gauden guztiok. Kontua da hori nola egiten den, nolanahi, eta horretarako edozein irtenbide egokia den edo ez. Hor ez gaude hain ados. Oroitu behar da, bahiketa bukatzen bada, administratzaile konkurtsal baten eskuetan geldituko da. Egoera hori ez da berria. 2014an sartu zen hartzekodunen konkurtsoan. Oker baldin ez banago, enpresak berak boluntario eskatu zuelako izan zen hori.

> *[Hay que resolver la cuestión del purín. Hay que ayudar al sector y darle soluciones. Hasta ahí estamos de acuerdo con ustedes, sin duda, y creo que lo estamos todos los que estamos aquí. La cuestión, en cualquier caso, es saber cómo se hace eso, y si cualquier solución es adecuada o no. En ese punto no estamos tan de acuerdo. Cabe recordar que si se termina con el secuestro, quedará en manos de un concurso administrativo. Esa situación no es nueva. Fue en 2014 cuando accedió al concurso de acreedores. Si no me equivoco, fue porque la misma empresa lo pidió voluntariamente].*

Makomunitatearen aukera hori ere aipatu izan zen aurreko legegintzaldian. Orduan EH-Bilduk informazioa eskatu zuen Ultzamako Udalean. Elkarrizketa batzuk egon zirela, ez dakit zer… Ez zitzaion inongo argibiderik eman EH-Bilduri eskatu zuenean. EH-Bilduk orduan ere eskatu izan zuen tribunal horretan informazioa, bi aldiz eman zion TANek arrazoia EH-Bilduri informazioa eskatu eta ukatu zitzaiolako. Hori zuen garaiko ardura da.

[En la legislatura anterior también se mencionó la elección de la mancomunidad. En aquella ocasión EH-Bildu solicitó información en el área de Ultzama. En cuanto a que hubo varias entrevistas, no sé nada... EH-Bildu no fue informada al respecto cuando así lo solicitó. EH-Bildu en aquella ocasión también pidió información a ese tribunal, y el TAN dio la razón por dos veces a EH-Bildu porque se le negó la información después de que la hubiera pedido. Esa es una responsabilidad que corresponde a su época].

Esan duzu «una situación muy comprometida para los Ultzamarras» dela. Plantak berak ekarri die orain egoera konplikatu xamarra Ultzamarrei, batez ere bere udaleko aurrekontuetan. Galerak daudelako eta hori izan daitekeelako hipoteka handi bat Ultzamako Udalarentzat. Hori guztia kudeaketa baten ondorioa da eta, hain zuzen ere, Agrupación Ultzama ez da zuen oso urrutikoa eta UPNren kudeaketa baten ondorioa da.

[Ha dicho que se trata de una «una situación muy comprometida para los ultzamarras». Ha sido la planta quien les ha complicado bastante la situación a los ciudadanos de Ultzama, especialmente en lo que respecta a las cuentas del Ayuntamiento. Porque van a ser despedidos, lo cual puede suponer una gran hipoteca para el Ayuntamiento de Ultzama. Todo ello es consecuencia de una gestión. Teniendo en cuenta que Agrupación Ultzama no se aleja mucho de ustedes, todo ello es consecuencia de una gestión de UPN].

Baita ere, esan nahiko nuke, aipatu duzula, aho batez erabaki zela garai batean kontu bat. Noski, baina gogoratu behar da garai horretan zenbait ultzamarrek debekatuta zeukatela udalean parte hartzea. Beharbada hor egon balira, zerbait esateko aukera gutxi izango zuten, baina ilegalak ziren eta ez zeuden hor deus erabaki ahal izateko. Hori ere gogoan izan behar da.

[Asimismo, quisiera decir, ya que lo ha mencionado, que hubo una cuestión que se resolvió por unanimidad. Pero claro, hay que recordar que en aquella época algunos ciudadanos en Ultzama tenían prohibido participar en el Ayuntamiento. Quizás, si hubieran estado, tampoco hubieran tenido mucha oportunidad de decir algo, pero eran ilegales, y no podían decir nada ahí. Eso también hay que recordarlo].

Laburtuta, esango nuke istorio hau kudeaketa desegoki baten istorioa dela, aurreko legegintzaldian agintean zeuden arduradun politiko horiena, Agrupación Ultzama udalean eta UPN Nafarroako Gobernuan. Gaurko egoera da horren guztiaren emaitza. Gauzak ongi egiten ez direnean, emaitzak ere txarrak izaten dira.

[En resumen, diría que esta historia es consecuencia de una gestión inapropiada, correspondiente a los responsables políticos que ocupaban cargos de mando en la legislatura anterior, es decir, Agrupación Ultzama en el Ayuntamiento y UPN en el Gobierno de Navarra. La situación actual es el resultado de todo ello. Cuando las cosas no se hacen bien, los resultados son también malos].

Kronika honek atal asko dauzka, denak ez ditugu noski esango, baina hasieran aipatu da ez zirela kalkuluak ongi egin. Administrazio Konkurtsaleko txostenak ere esaten du –hitzez hitz irakurriko dut- «la viabilidad de este tipo de proyectos estaba basada en una serie de

incentivos o primas que ese abonaban a los productores por encima del precio de mercado. Así mismo, el elevado coste de las tecnologías e instalaciones para la construcción este tipo de plantas requería para su viabilidad tanto de generosas subvenciones como de financiación bancaria».

> *[Esta crónica cuenta con muchos aspectos, no lo negamos, por supuesto, pero al principio se ha mencionado que no se hicieron bien los cálculos. Lo dice incluso el informe del administrador concursal, y lo leeré textualmente: «la viabilidad de este tipo de proyectos estaba basada en una serie de incentivos o primas que se abonaban a los productores por encima del precio de mercado. Asimismo, el elevado coste de las tecnologías e instalaciones para este tipo de plantas requería para su viabilidad tanto de generosas subvenciones como de financiación bancaria»].*

Proiektuak berak izan zituen urrats harrigarri batzuk. Proiektua egin zuen enpresa bera ondoren esleipena eskuratu zuen enpresako akzioduna zen, esate baterako. Kontratazio-prozeduran 17 eguneko epea eman zen, horietatik 10 lanegunak, besteak ez. Osoko bilkuran esleipena ematea eta kontratuaren formalizazioa egun berean egin ziren, behin betiko bermea eta erantzukizun zibilaren poliza aurkezteko epea ere aintzat hartu gabe. Kontratua eman zitzaion Levenger izeneko enpresa bati, 2008ko azaroaren 11n. Hilabete geroago Bioenergía Ultzama enpresa sortu zen, eta Levengerreko arduraduna haren lehendakaria zen. Eskrituran bertan aipatzen zen Levengerrek kontzesioa hari eman ziola, alegia, Bioenergía enpresa horri. Hilabete eta erdi geroago, udalari eskatu zitzaion Levengerrek kontzesioa ematea Bioenergíari. Hala egin zen astebete baten buruan. Bestalde, lehen ere aipatu da, Levengerrek ongi lotu zuen mantenimendua berak egin nahi zuela eta bertan zegoen makineriaren patenteak ere… horrela gertatu ziren gauza horiek harrigarriak dira, gutxienez.

> *[El mismo proyecto se realizó de forma sorprendente. La misma empresa que realizó el proyecto era el accionista que después consiguió la adjudicación, por ejemplo. En el procedimiento de contratación se dio un plazo de diecisiete días, de los cuales solo diez eran laborables, el resto no. La adjudicación durante el pleno y la formalización del contrato se hizo el mismo día, sin tener en cuenta el plazo para la presentación de la garantía provisional y la póliza de responsabilidad civil. El contrato fue concedido a una empresa denominada Levenger, el 11 de noviembre de 2008. Un mes más tarde se creó la empresa Bioenergía Ultzama, y el responsable de Levenger era su presidente. En la misma escritura se mencionaba que Levenger le dio la concesión a dicha empresa, es decir, a esa empresa de Bioenergía. Un mes y medio más tarde, se solicitó al Ayuntamiento que Levenger diera la concesión a Bioenergía. Así se hizo al cabo de una semana. Asimismo, Levenger dejó bien fijado que se quería encargar del mantenimiento y también de las patentes de la maquinaria que había… Esas cuestiones son, por lo menos, sorprendentes].*

Plantak ibilbide laburra izan du, lau-bost urtekoa. Emaitzak oso txarrak izan dira, bideragarritasun arazo oso handiak izan ditu eta galera oso handiak izan ditu. Diru publikoz ongi hornitutako proiektu bat izan da. Baina, hala ere, huts egin du eta, gainera, oso modu nabarmenean.

[La planta ha tenido un recorrido corto, de cuatro o cinco años. Los resultados han sido muy malos, ha tenido muchos problemas de viabilidad y grandes pérdidas. Ha sido un proyecto bien dotado con dinero público. Pero aun así ha fallado, y, además, de manera estrepitosa].

Bideragarritasun arazoen inguruan argibideak eskatu dira momentu batzuetan, lehen aipatu da normatiban eta arauetan gertatu diren aldaketa horiek, baina beste batzuk ere badaude. Horiek ere aipatu izan dira. Digestatoaren salmentari buruz egin ziren kalkuluek huts egin zuten eta ez da lortu aurreikusitako kopurua saltzea, ezta aurreikusitako prezioan ere. Hasierako planetan aurreikusitako energia salmenta ere ez zen lortu. Plantako teknologiak ez du lortu proiektuan aurreikusitako eraginkortasuna eta uste baino metano gutxiago sortu zen. Instalazioetan matxura ugari gertatu da produkzioa hainbat alditan gelditu behar izan da, eta konponketa eta mantentze-lanak garestiak izan dira. Bezero bati egiten zitzaion lurrun salmenta gelditu egin behar izan zen matxura baten ondorioz. Generadoreen motorren errebisioak ere garesti dira eta urte gutxiren buruan ere berritu beharko lirateke. Planta honen ordezko piezak soilik Levenger enpresak ekar ditzake eta enpresa horrekiko mendekotasun teknologikoa oso handia da, eta abar.

[En algunas ocasiones se han solicitado aclaraciones respecto a los problemas de viabilidad, respecto a los cambios que han tenido lugar en las normativas y diversas normas, pero también hay otras cuestiones. También se han mencionado esas cuestiones. Los cálculos que se realizaron sobre la venta de digistatos fallaron también, y no se ha logrado vender la cantidad prevista, ni incluso al precio previsto. Tampoco se consiguió la venta de energía prevista en los planes iniciales. El proyecto de la planta no ha conseguido la eficiencia prevista y se produjo menos metano de lo que se creía. Ha habido muchas averías en las instalaciones, se ha tenido que parar la producción muchas veces, y los trabajos de reparación y mantenimiento han sido costosos. Hubo que parar la venta de agua que se le hacía a un cliente a consecuencia de una avería. Las revisiones de los motores de los generadores son también caras, y hay que volver a realizarlas al cabo de pocos años. Las piezas de repuesto de esa planta las puede disponer solo la empresa Levenger, y la dependencia tecnológica con respecto a esa empresa es muy grande, etcétera].

Administratzaile konkurtsalak bere txostenean ere dio «todo lo anterior ocasiona que a la capacidad que tiene la empresa para hacer frente a sus compromisos a corto plazo haya sido negativo o sea prácticamente nulo desde la constitución de la sociedad».

[El administrador concursal dice también en su informe que «todo lo anterior ocasiona que la capacidad que tiene la empresa para hacer frente a sus compromisos a corto plazo haya sido negativo o sea prácticamente nulo desde la constitución de la sociedad»].

2014ko azaroan, Albatrosek egindako txosten bat ere argigarria da, honela esaten du «En general, las instalaciones presentan un estado que podríamos calificar de abandono y llenas de suciedad, materiales de todo tipo depositados por todas partes, desorganización y corrosión generalizada de elementos metálicos». Hori guztia da Ultzamako Udalak aurkitu duen

panorama eta enpresa honek edo proiektu honek izan duen ibilbidearen kronika edo deskribapena.

> *[También es muy clarificador un informe realizado por Albatros en noviembre de 2014: «En general, las instalaciones presentan un estado que podríamos calificar de abandono y llenas de suciedad, materiales de todo tipo depositados por todas partes, desorganización y corrosión generalizada de elementos metálicos». Ese es al panorama que ha encontrado el Ayuntamiento de Ultzama, y esa ha sido la crónica o la descripción de la trayectoria que ha tenido este proyecto].*

Badaude ingurumenarekin lotutako arazo batzuk, hemen aipatu dira eta ez ditut berriz ekarriko. 2014an hartzekodunen konkurtsoan sartu zen enpresa edo planta, eta geroago udalak bahitzea erabaki zuen Paymacotas enpresaren txosten batean oinarrituta. Txosten horretan Paymacotas horrek aipatzen zituen bideragarritasun proposamen batzuk, esaten zuen plantaren egoera oso txarra zela, eta besteak beste, esaten zuen Goxuari saltzen zaion lurrun kopurua sei aldiz handiago beharko lukeela bideragarria izateko. Abeltzainen kuota ere ehuneko hogeita hamabi handitu beharko litzateke hori bideragarria izateko. Baina abeltzainei ez zitzaien galdetu ia horretarako prest zeuden. Hori prebisio bat zen, baina ehuneko hogeita hamairu igo behar zen kuota. Ez hori bakarrik, garraioaren prezioa ere jaitsi behar zen.

> *[También hay diversas cuestiones en relación con el medio ambiente, que ya se han mencionado aquí y que no voy a volver a recordar. La empresa o planta formó parte de un concurso de acreedores en 2014, y luego el Ayuntamiento decidió secuestrarlo basándose en un informe de la empresa Paymacotas. En ese informe Paymacotas mencionaba diversas propuestas de viabilidad, y decía que la situación de la planta era muy mala, y entre otras cuestiones, decía que la cantidad de vapor que le vendía a Goshua debía ser 6 veces mayor para que fuera viable. La cuota de los ganaderos habría que aumentarla también en un 32 por ciento, para que fuera viable. Pero a los ganaderos no se les preguntó si estaban dispuestos para eso. No solo eso, también había que bajar el precio del transporte].*

Planta horrek berak, aurrera egin beharko balu ere, txosten horietan esaten zen inbertsio oso handi bat behar zuela, beste irtenbide batzuek ere, esaterako Mankomunitateak planteatzen zuena. Hori eginez gero ere beste hamar milioi beharko lirateke, eta horrela denbora guztian.

> *[A pesar de que esa planta tuviera que seguir adelante, dichos informes decían que requería una inversión muy grande, además de otras soluciones, como las que planteaba la mancomunidad. Y a pesar de hacer eso, se necesitarían otros diez millones, y así continuamente].*

Gardentasunaren kontua ere aipatu da, hori ere nuen aipatzeko. EH-Bilduk informazioa eskatu zuen, lehen ere esan dut, TANek bi aldiz eman zion arrazoia. Udalak proiektu hau bideragarritasunari begira eta modu errealista eta zorrotzean egin beharko luke, hori da gure ikuspegia, behintzat. Hala uste dugu egin dituela gauzak Ultzamak. Lehen ahaztu zait esatea, baina horrekin lotuta, enpresekin bilerak egin ote diren galdetu duzue, zuek esan baituzue bi enpresak interesa bazutela. Ba horiekin, guk dakigula behintzat, elkartu da Udala, eta ez hori bakarrik, Udalak ere abeltzainak harremanetan jarri ditu enpresa horiekin plantan interesa

zuten abeltzainak harremanetan jarri ditu, enpresarekin elkartzeko eta haiekin biltzeko. Ahaztu egin zaizue esatea, baina enpresa horiek ere, etortzekotan, bere baldintzak jarriko lituzkete eta horietako bat izango litzateke, esate baterako, Udalari ordaindu beharko litzaiokeen kanon hori ez ordaintzea. Holako xehetasunak ere badaude eta oso interesgarria da horiek jakitea.

[Se ha mencionado también la cuestión de la transparencia, sobre lo cual también quería hablar. EH-Bildu solicitó información, lo he dicho antes también, y el TAN le dio la razón por dos veces. El Ayuntamiento debería llevar a cabo este proyecto en aras de la viabilidad y de forma realista y rigurosa, o ese es, por lo menos, nuestro punto de vista. Así creemos que ha hecho las cosas Ultzama. Antes me he olvidado de decirlo, pero en relación con esa cuestión han preguntado si se han celebrado reuniones con empresas, dado que según ustedes había dos empresas que estaban interesadas. Pues, hasta donde sabemos, el Ayuntamiento se ha reunido con esas empresas, y no solo eso, el Ayuntamiento ha establecido relaciones entre los ganaderos interesados en la planta y esas empresas, para que se reúnan. Se han olvidado ustedes de decirlo, pero esas empresas, en caso de que vinieran, pondrían sus condiciones, una de las cuales sería, por ejemplo, la de no pagar el canon que deberían pagar al Ayuntamiento. Existen también ese tipo de detalles, y es muy interesante tenerlos en cuenta].

Ultzamako Udalak ez du enpresa itxi, hori ere lehen esan dut, egin duena bahiketa bukatu da, eta nik uste hor azterketa dela planta hori bihurtu dela Ultzamarentzat zama ikaragarria. Horrek hiritarrei eragiten die, eta hor dago Ultzamaren interesa. Nik uste Udalak jokatu beharko lukeela, berak azalduko luke hemen balego, eta beharbada, beste momentu batean etorri beharko du, baina erantzukizunez jokatu beharko du Udalaren defentsan, abeltzainekin ere egon beharko du, noski, hau dena konpontzeko. Guk hemen ikusten duguna da beste saiakera bat zuen alderdiarena hain zuzen ere, zuen burua zuritzeko, kudeaketa txarra zuen ardura izan da, eta Agrupación Ultzamarena, eta orain hau eskatzera etorri zarete. Agerraldi honen asmoa, ikusten denez, Ultzamako EH-Bilduri berea ez zen ardura bat leporatzea da.

[El Ayuntamiento de Ultzama no ha cerrado la empresa, ya lo he dicho antes. Lo que ha hecho es terminar con el secuestro, y yo creo que el resultado de este análisis es que esa planta se ha convertido en una gran carga para Ultzama. Les afecta a sus ciudadanos, y es ahí donde afecta al interés de Ultzama. En mi opinión, el Ayuntamiento debería actuar, debería ser él quien diera las explicaciones si estuviera aquí, y quizás, tendrá que venir en otra ocasión, pero deberá actuar con responsabilidad en la defensa del Ayuntamiento, tendrá que reunirse también con los ganaderos, cómo no, para resolver toda esta cuestión. Lo que nosotros vemos aquí es otro intento por parte de su partido para justificarse a sí mismos. La mala gestión ha sido responsabilidad suya, y de la Agrupación Ultzama, y ahora han venido a pedir esto. Por lo visto, la intención de esta comparecencia era responsabilizar a EH-Bildu de Ultzama, algo que no le correspondía].

Hemen aipatu beharko da, baita ere, UPNk publikoa den hori ulertzeko daukan modu kuriosoa. Ultzamako azpiegitura, hain zuzen ere, horren adierazlea da. Etekin ekonomikoak izango zituen itxaropenarekin diru-laguntzak udalak eskatu zituen, arriskua ere bere gain hartu zuen, gero bueltatu behar ote diren laguntza horien arriskua, bailarako herritarren gainean jartzen da. Azpiegitura eta bereziki kudeaketa esku pribatuetan uzten da. Hori bai, etekinak irabazteari

uzten baldin bazaio, edo zuloa sortzen baldin bada, berriz ere bahiketa, eta hori Udalak beretzat hartzen du. Hori da pixka bat zuek, UPNk, gauza publikoak kudeatzeko daukazuen eredua.

[Cabe mencionar también la forma curiosa que tiene UPN de entender lo que es público. La infraestructura de Ultzama es, precisamente, representativa de eso. El Ayuntamiento pidió ayudas con la esperanza de obtener rendimientos económicos, se hizo también cargo de los riesgos, del riesgo de tener que devolver dichas ayudas, que han quedado a cargo de los ciudadanos del valle. Se deja en manos privadas la infraestructura, y especialmente la gestión. Eso sí, si se dejan de obtener rendimientos, o si se crea un agujero, entonces se vuelve a secuestrar, y el Ayuntamiento lo hace suyo. Ese es, de alguna forma, el modelo que tienen ustedes en UPN de gestionar las cuestiones públicas].

Honekin bukatzeko, guretzat ondorioa da badagoela arazo bat konpondu beharra dagoena, baina konpontzeko modua izan behar du orain artekoa ez bezalakoa. Beste modu batekoa. Berriz ere azpimarratu nahi dut gaur hemen daukagun egoera eskas eta konplikatu hau konpondu beharko dela zuen kudeaketaren erantzukizuneko ondorio zuzena dela. Eskerrik asko.

[Para finalizar, la conclusión, desde nuestro punto de vista, es que hay una cuestión que debe ser resuelta, pero que debe ser resuelta de forma diferente a como se ha venido haciendo hasta ahora. Debe ser de otra forma. Quiero volver a destacar que la difícil y complicada situación que tenemos hoy aquí a resolver es consecuencia directa de la gestión de su responsabilidad. Gracias].

SR. PRESIDENTE (Sr. Ramírez Erro): Eskerrik asko Anaut jauna. Ildo berean, Santos jauna, zurea da hitza. Nahi duzun denbora erabili. (Barreak) Ez, eskatuko dut aurretik eskatutakoa.

[Gracias, señor Anaut. A continuación, señor Santos, tiene usted la palabra. Puede usar todo el tiempo que quiera. (Risas) No, pediré lo mismo que he pedido al principio].

SR. SANTOS ITOIZ: Yo hago caso, yo hago caso. Voy a ser breve, creo. Por situar un poco, al final, yo creo que es misión de este Parlamento y de los Parlamentarios que estamos aquí controlar la acción del Gobierno. Por lo tanto, a mí me gustaría situarlo en ese punto concreto. Yo no puedo controlar la actuación que pueda tener un Ayuntamiento, un grupo político o una empresa privada. Yo lo que puedo hacer aquí es exigir las responsabilidades políticas a quien me compete, de alguna manera, controlar, que es al actual Gobierno de Navarra. Por lo tanto, haré un par de consideraciones a nivel general.

Por situarnos, la política de residuos es una política municipal de gestión de residuos, que tiene un marco concreto en un plan general de gestión de residuos de Navarra que, en este momento, no existe y se está tramitando. Por lo tanto, toda actuación municipal o de mancomunidades se tiene que adecuar a ese plan general de residuos que ahora mismo no existe y el tema de los purines en la Ultzama no es una excepción. Por lo tanto, esto no cuelga de ninguna planificación concreta que, con carácter general, a nivel navarro, se pudiera hacer, por lo menos ahora mismo. Y creo que es en el marco de ese plan general donde habría que

buscar una solución a medio o a largo plazo a todo este problema. Y digo a medio o a largo plazo porque, evidentemente, ahora nos encontramos con un problema bastante serio a corto plazo.

Siguiendo con las reflexiones generales, el problema que aquí tenemos es que hemos delegado una política pública y con una trascendencia social, económica y medioambiental bastante importante, en una empresa privada —es decir, hemos privatizado esa política pública— con ayudas públicas y sin tener las suficientes garantías de que eso iba a funcionar o de que esa gestión del interés público iba a responder a ese interés general y a la rentabilidad de ese dinero público que se ha invertido. Esto nos parece bastante evidente a la luz de los acontecimientos que se han ido sucediendo.

Pero tampoco queremos mirar por ningún tipo de retrovisor ni volver hacia atrás; simplemente, como reflexión general, nosotros creemos que, si se invierte dinero público y hay una política pública implicada con unas responsabilidades de este tipo, lo que tenemos que hacer es asegurarnos de que los controles sean máximos para que esas políticas públicas y ese interés general se vean asegurados.

Llegados este punto, está muy claro que tenemos una serie de alternativas y que tenemos que elegir entre lo malo y lo peor. La alternativa es o cerrar la planta y buscar otra solución a corto plazo, viendo qué es lo que vaya a pasar en el plan general, etcétera, o mantener la actividad. Pero para mantener la actividad también necesitamos una inversión que está próxima a un millón de euros. Nosotros no tenemos esa responsabilidad de gestionar.

Lo único que podemos marcar, de alguna manera, como posición de nuestro grupo es que, si no hay otro remedio que invertir —aunque sea para asegurar la viabilidad y evitar un coste social y medioambiental a corto plazo que sea inasumible tanto para los ganaderos como para el medio ambiente de la zona—, habrá que invertir dinero público, pero esa inversión la vamos a controlar en cuanto a la viabilidad y vamos a ser absolutamente exigentes en cuanto a la defensa del interés público de eso. Lo que no queremos, en ningún caso, es que se privaticen los beneficios y se socialicen las pérdidas, que es lo que suele ocurrir cuando dejamos la gestión de intereses públicos a empresas privadas sin la suficiente rigurosidad y control. Esto, con carácter general. Gracias.

SR. PRESIDENTE (Sr. Ramírez Erro): Eskerrik asko, Santos jauna. Por el Partido Socialista de Navarra, señor Cerdán, tiene usted la palabra.

SR. CERDÁN LEÓN: Gracias, señor Presidente. Yo si seré breve. Le voy a hacer caso al señor Ramírez. Para mí, lo sorprendente de todo esto es que nos encontremos con que la tecnología que tiene una planta inaugurada en el 2010 es poco eficiente, la inviabilidad de ella. Estamos hablando de cinco años. No se trata de mirar por el retrovisor, como decía el señor Santos, pero aquí la gestión en el proyecto viene de donde viene y no vamos a hablar más.

Yo lo que le pido a la señora Consejera es que busquen soluciones transitorias. Si hay que paralizar la planta —que es lo que usted está diciendo que van a hacer—, no le voy a dar el pésame, sino a animarle a que las busque con la participación, evidentemente, como no puede ser otra manera, de los afectados, que son los ganaderos y también los vecinos de Ultzama.

Me sorprende que casi todas las preguntas vayan dirigidas a la Alcaldesa y que se le niegue luego la participación aquí, pero bueno, también hemos visto otras cosas. Nada más y muchas gracias.

SR. PRESIDENTE (Sr. Ramírez Erro): Muchas gracias, señor Cerdán y, para terminar esta ronda, por parte de Izquierda-Ezkerra, Nuin jauna, zurea da hitza.

SR. NUIN MORENO: Muchas gracias, señor Presidente. Yo voy a ser también muy breve. Agradezco también la información. Nosotros creemos que los datos que ha puesto encima de la mesa la Consejera hoy en esta Comisión son muy concluyentes, son demoledores.

Lo acababa de decir ahora el señor Cerdán: ¿cómo es posible que en cinco años, desde el punto de vista tecnológico, de dotación, de diseño, de funcionamiento de la planta, estemos en la situación que aquí se describe? Puede haber otras circunstancias que no estaban previstas y que sí han sido sobrevenidas, como el cambio normativo en materia eléctrica, la regulación del mercado eléctrico, que también ha tenido afección en el elemento económico-financiero, pero la cuestión de la puesta en marcha de este proyecto, desde el punto de vista del diseño tecnológico, de funcionamiento, es absolutamente contundente y habla de que se han hecho mal las cosas. Pero se han hecho mal las cosas cuando se han aportado casi 2,5 millones de euros de dinero público. Esto es enormemente grave porque es un dineral.

Por lo tanto, nosotros simplemente queremos comentar dos cuestiones: una, este caso concreto y otros que también hemos conocido demuestran que hay que mejorar mucho el seguimiento y los controles sobre el destino, uso y aplicación de los recursos públicos cuando se aportan, en la forma que sea, de crédito, de capital, de subvenciones a proyectos empresariales. Lo que ha habido hasta ahora es evidente que no ha sido suficiente porque si realmente hubiera sido un seguimiento como debería haber sido, con el nivel de implicación del esfuerzo público y económico que se hace, hay que avisar de que el proyecto no puede ser deficiente en términos tecnológicos. Es que no puede ser y, si es así, no se apoya. Eso es evidente y es una cuestión que hay que mejorar. Lo ha dicho también la propia Consejera.

A partir de ahí, evidentemente, está el problema de los ganaderos de la zona y nosotros, como ha dicho el resto de grupos, a línea de lo que aquí se ha planteado por la Consejera, de las actuaciones que se están desarrollando y que se van a desarrollar, creemos que hay que implicarse en tratar de dar una solución posible y la mejor solución posible, evidentemente, también en ese marco. Seguiremos de cerca cuál es la evolución de esta situación y poco más. De momento, vuelvo agradecer la información y nada más por nuestra parte.

SR. PRESIDENTE (Sr. Ramírez Erro): Eskerrik asko Nuin jauna. Eztabaidarekin eta saioarekin amaitzeko, bigarren puntu honekin amaitzeko, Elizalde anderea, zurea da hitza.

SRA. CONSEJERA DE DESARROLLO RURAL, ADMINISTRACIÓN LOCAL Y MEDIO AMBIENTE (Sra. Elizalde Arretxea): Trataré también de ser breve, por no decir muy breve. Simplemente, a mí me han sorprendido un poco las aportaciones porque me he encontrado que tenía que responder por parte del Ayuntamiento y para eso también había solicitado que viniera la Alcaldesa, porque entendía que había muchas cosas que podía responder ella. Al no tener el

permiso para que ella pudiera venir, entendía que las preguntas hacia el Ayuntamiento no se me harían pero, bueno.

Estamos trabajando con el Ayuntamiento, con los técnicos, como he comentado anteriormente. Lo vamos a trabajar de la manera lo más responsable posible. Con los ganaderos, como hemos dicho, tenemos reunión el próximo lunes.

Hay dos cuestiones que para mí son muy importantes: una que es que, por una parte, con dinero público y en inversiones como estas que, efectivamente, en un principio eran ilusionantes y que, en la filosofía, son importantes… Porque hay cuestiones en las que yo creo que todos tenemos unos objetivos comunes de gestionar lo mejor posible nuestros recursos ambientales, de que nuestros territorios estén lo mejor posible, que haya economía y que haya una economía en la que la gente pueda vivir con una calidad en un territorio. Todos podemos compartir eso.

Pero la cuestión es cómo podemos hacer que, en cuatro años, por una parte no hayamos hecho un seguimiento lo suficientemente cercano como para poder resolver los problemas que ya se veían. Ese es un problema que tenemos que atajar y eso quiere decir que, efectivamente, tendremos que revisar los protocolos, como les comentaba antes, que tenemos hoy en día para hacer el seguimiento de los proyectos cuando estamos hablando de estos importes de dinero público.

Otra cuestión es qué hacemos con la planta de biomasa y qué hacemos con los purines. Realmente, aquí tenemos un problema de gestión ambiental importante y la Autorización Ambiental Integrada todavía no está. Cuando se dice que no hay problemas ambientales, sí hay problemas ambientales: esa planta tiene problemas ambientales e importantes problemas tecnológicos y se ha mantenido durante un año más sin hacer grandes inversiones con mejoras para tratar de mantener esa actividad pero, hoy en día, se tienen que seguir haciendo más porque va a reventar.

Hay que buscar una solución, no solamente a la planta porque, si la planta revienta y no la hemos puesto en marcha, tenemos que gestionar unos purines. En esas es donde estamos: tratando de buscar la solución al problema de los purines. Si podemos hacerlo con la planta y si podemos atender las necesidades que tiene, bien —tendremos que ver si es viable o no es viable y si realmente eso luego nos permite seguir con esa actividad de una manera razonable— y, si no, sí o sí, se tendrá que hacer una gestión de purines y, efectivamente, la competencia de la gestión de los purines es de los ganaderos y del Ayuntamiento de Ultzama y nosotros tendremos que hacer el seguimiento de eso.

¿Qué es lo que pasa? Que en esta comunidad también —se ha comentado en esta mesa— tenemos pendiente el PIGRN, el Plan Integrado de Gestión de Residuos de Navarra y tenemos un consorcio de residuos en el que la mancomunidad de la comarca de Pamplona, hasta este momento, no ha participado. Estamos también trabajando desde el departamento para ver cómo hacemos de manera compartida esa relación de la gestión de los residuos que tenemos que hacer a nivel de toda Navarra. Todos, como ciudadanos y ciudadanas, tenemos responsabilidad en eso, y en esas estamos. Por supuesto, el tema de la gestión de los purines

—en este caso de Ultzama— o de los ganaderos, o de los agrícolas, o de los industriales lo tendremos que ver con una dimensión amplia, ordenada y razonada.

En este momento y de manera inmediata, el lunes tenemos una reunión con los ganaderos. Todos los técnicos están trabajando en buscar alternativas y la posición del Gobierno es ayudar en la medida de lo posible y con las herramientas que tiene en buscar la solución. Eso es en lo que estamos.

SR. PRESIDENTE (Sr. Ramírez Erro): Eskerrik asko, Kontseilari anderea. Amaitutzat emango dugu komisio hau, eskerrak emanaz Elizalde andereari eta Abdil andereari egindako ekarpenengatik. Besterik gabe, recordar que a la una, tenemos sesión de trabajo de esta misma Comisión. Eskerrik asko.

(Se levanta la sesión a las 12 horas y 48 minutos).